



Product Catalog

Produktkatalog • Catalogue produits

A selection of premium products from the Ocenco Group
Eine Auswahl an Premiumprodukten der Ocenco Group
Une sélection de produits premium du Groupe Ocenco



THE OCENCO GROUP





For more than 30 years, Ocenco has focused its engineering expertise on developing reliable, high-quality safety equipment for hostile and hazardous environments.

Seit mehr als 30 Jahren konzentriert sich Ocenco mit seiner technischen Expertise auf die Entwicklung zuverlässiger und hochwertiger Sicherheitsausrüstung für feindliche und gefährliche Umgebungen.

Depuis plus de 30 ans, Ocenco a concentré son expertise en ingénierie sur le développement d'équipements de sécurité fiables et de haute qualité pour les environnements hostiles et dangereux.



Interspiro develops premium respiratory protection and equipment for diving, firefighting, emergency escape and rescue operations. We supply military, police, industries, shipping companies and rescue services all over the globe with standout products for extreme situations. At Interspiro, we've worked for almost a hundred years to keep professionals breathing in hazardous environments.

Interspiro entwickelt erstklassigen Atemschutz und Ausrüstung zum Tauchen, für die Brandbekämpfung sowie Flucht- und Rettungseinsätze. Wir beliefern Militär, Polizei, Industrie, Schifffahrtsunternehmen und Rettungsdienste weltweit mit herausragenden Produkten für Extremsituationen. Bei Interspiro arbeiten wir seit fast hundert Jahren daran, dass Profis in gefährlichen Umgebungen atmen können.

Interspiro développe une protection respiratoire et des équipements haut de gamme pour les opérations de plongée, de lutte contre les incendies, d'évacuation d'urgence et de sauvetage. Nous fournissons aux militaires, à la police, aux industries, aux compagnies maritimes et aux services de sauvetage du monde entier des produits exceptionnels pour les situations extrêmes. Chez Interspiro, nous travaillons depuis près de cent ans pour permettre aux professionnels de respirer dans des environnements dangereux.



For more than 45 years, MATISEC has specialized in the design and manufacture of equipment for security intervention in hostile environments. MATISEC offers solutions for respiratory protection, chemical (liquid and gas), industrial or military protective clothing, ventilated outfits and hoods protecting from nuclear and pharmaceutical particulate contamination, engineering studies and turnkey breathing air installations, high and medium pressure, as well as training tools for wearing SCBA. Our experienced team, attentive to your needs, offers you equipment and solutions that are ever more relevant and adaptive within the strictest regulatory framework.

MATISEC hat sich seit mehr als 45 Jahren auf die Entwicklung und Herstellung von Sicherheitsausrüstung für Einsätze in feindlichen Umgebungen spezialisiert. MATISEC bietet Lösungen für Atemschutz, chemische (flüssige und gasförmige), industrielle oder militärische Schutzkleidung, belüftete Geräte und Hauben, die vor nuklearer und pharmazeutischer Partikelkontamination schützen, technische Studien und schlüsselfertige Atemluftanlagen. Hoch- und Mitteldruck sowie Trainingsgeräte zum Tragen von Atemschutzgeräten (SCBA). Unser erfahrenes Team, das auf Ihre Bedürfnisse eingeht, bietet Ihnen Geräte und Lösungen, die innerhalb strengster gesetzlicher Rahmenbedingungen immer sachbezogen und adaptiv sind.

Depuis plus de 45 ans, la société MATISEC est spécialisée dans la conception et fabrication d'équipements d'intervention de sécurité en milieux hostiles. MATISEC vous propose des solutions de protections respiratoires, vêtements de protection chimique (liquide et gaz), industriels ou militaires, tenues et cagoules ventilées protégeant de la contamination particulaire nucléaire et pharmaceutique, des études d'ingénierie et installations clé en main d'air respirable haute et moyenne pression ainsi que des outils de formations au port de l'ARI. Notre équipe, expérimentée et à l'écoute de vos besoins, vous propose des équipements et des solutions, toujours plus pertinentes et adaptatives dans un cadre réglementaire des plus strictes.



CTS offers a lightweight and safe composite cylinders using the latest generation technologies and the most innovative materials.

CTS bietet leichte und sichere Composite-Flaschen mit Technologien der neuesten Generation und den innovativsten Materialien.

CTS propose des bouteilles composites légères et sûres utilisant les technologies de dernière génération et les matériaux les plus innovants.

Content • Inhalt • Contenu

CE



SCBA – CE APPROVED • CE ZULASSUNG • CE CERTIFIE	4
SCBA • Atemschutzgeräte (SCBA) • ARA	5
Masks • Masken • Masques	12
Voice Communication System • Sprachkommunikationssystem • Système de communication	18
Cylinders • Flaschen • Bouteilles	20



SCBA – NFPA APPROVED • NFPA ZULASSUNG • NFPA CERTIFIE	24
SCBA • Atemschutzgeräte (SCBA) • ARA	25
Masks • Masken • Masques	26
Cylinders • Flaschen • Bouteilles	28



EMERGENCY ESCAPE EQUIPMENT • NOTFALLAUSRÜSTUNG • ÉQUIPEMENT D'ÉVACUATION D'URGENCE	30
---	-----------



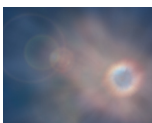
HAZMAT • GEFAHRSTOFF SCHUTZ • INTERVENTION CHIMIQUE	36
Gas and vapor protection • Schutz gegen Gase und Dämpfe • Protection contre les gaz et vapeurs	37
Accessories • Zubehör • Accessoires	41
Liquid protection • Schutz gegen Flüssigkeiten • Protection liquide	42



VENTILATED PARTICLE PROTECTION • BELÜFTETER SCHUTZ GEGEN PARTIKEL • PROTECTION PARTICULE VENTILÉE	47
Ventilated hood • Belüftete Haube • Capuche ventilée	48
Ventilated suits • Belüftete Anzüge • Combinaisons ventilées	49
Supply unit • Versorgungseinheit • Unité d'approvisionnement	52



THERMAL PROTECTION • WÄRMESCHUTZ • PROTECTION THERMIQUE	53
--	-----------



BREATHING PROTECTION • ATEMSCHUTZ • PROTECTION RESPIROIRE	56
Filtermask • Filtermaske • Masque de filtre	57
Airline system • Schlauchversorgung • Système adduction d'air	59



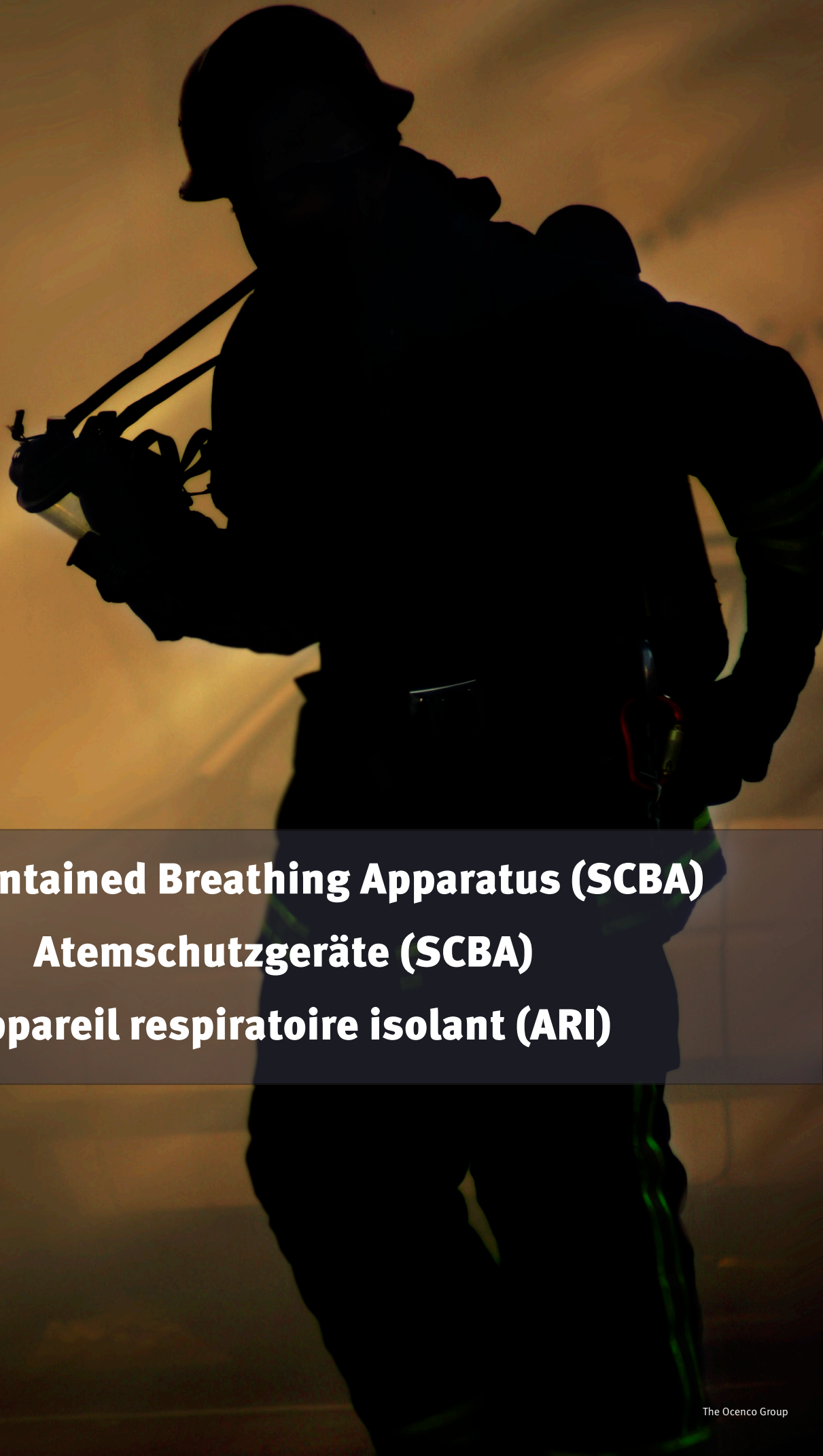
DIVING EQUIPMENT • TAUCHAUSRÜSTUNG • ÉQUIPEMENT DE PLONGÉE	60
---	-----------



FULL COMPOSITE CYLINDERS • VOLLKOMPOSIT FLASCHEN • CYLINDRES ENTIÈREMENT COMPOSITES	69
--	-----------



NOTES • NOTIZEN • REMARQUES	72
------------------------------------	-----------



Self Contained Breathing Apparatus (SCBA)
Atemschutzgeräte (SCBA)
Appareil respiratoire isolant (ARI)

Incurve PAC



The Incurve is a new SCBA with a unique harness developed together with firefighters - with every little detail in mind. With a minimum of textile parts, the Incurve harness is easy to clean, robust and light weight - without compromising comfort. The Personal Alarm Control unit (PAC) with blue tooth connection, integrated alarm and buddy reading - Keeps you safe and sound!

Das Incurve ist ein neues Atemschutzgerät (SCBA) mit einem einzigartigen, gemeinsam mit Feuerwehrleuten entwickelten Tragegestell, bei dem jedes kleinste Detail bedacht wurde. Mit einem Minimum an Textilteilen ist das Incurve-Tragegestell einfach zu reinigen, robust und leicht - ohne Kompromisse beim Komfort. Die Persönliche Alarm Kontroll Einheit (PAC) mit Bluetooth-Verbindung, integriertem Alarm und Buddy-Anzeige - Erhält Sie sicher und gesund!

L'Incurve est un nouveau SCBA avec un harnais unique développé en collaboration avec les pompiers - avec chaque petit détail à l'esprit. Avec un minimum de pièces textiles, le harnais Incurve est facile à nettoyer, robuste et léger - sans compromettre le confort. L'unité de contrôle d'alarme personnelle (PAC) avec connexion Bluetooth, lecture d'alarme et de contact intégrée - Vous garde sain et sauf !

Incurve PAC

Face mask, breathing valve and cylinders are sold separately and are not part of the part numbers listed below.

Vollmaske, Lungenautomat und Flasche(n) sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Le masque facial, la valve respiratoire et les bouteilles sont vendus séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
35590-01	No extra connection/coupling, cylinders (up to 6.8 L)		Keine zusätzliche Verbindung / Kuppelung, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Sans déconnexion soupape à la demande, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
35590-03	Euro male connection, cylinders (up to 6.8 L)		Euro-Stecker, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Connexion mâle euro, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
35591-01	Euro coupling on breathing hose, cylinders (up to 6.8 L)		Euro-Kupplung am Atemschlauch, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Raccord Euro sur tuyau respiratoire, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
35591-02	2 x Euro female connection, cylinders (up to 6.8 L)		2 x Euro Buchsenanschluss, Flaschen (bis zu 6,8 L)		2 x connexion femelle Euro (jusqu'à 6,8 L)	

Incurve PAC - with cylinder quick coupling • mit Flaschenschnellanschluss

• avec raccord de connexion rapide de bouteille

Face mask, breathing valve and cylinders are sold separately and are not part of the part numbers listed below.




Vollmaske, Lungenautomat und Flasche(n) sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Le masque facial, la valve respiratoire et les bouteilles sont vendus séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
35590-01QC	No extra connection/coupling, cylinders (up to 9 L)		Keine zusätzliche Verbindung / Kuppelung, Flaschen (bis zu 9 L)		Sans déconnexion soupape à la demande, (jusqu'à 9 L)	
35590-03QC	Euro male connection, cylinders (up to 9 L)		Euro-Stecker, Flaschen (bis zu 9 L)		Connexion mâle euro, (jusqu'à 9 L)	
35591-01QC	Euro coupling on breathing hose, cylinders (up to 9 L)		Euro-Kupplung am Atemschlauch, Flaschen (bis zu 9 L)		Raccord Euro sur tuyau respiratoire, (jusqu'à 9 L)	
35591-02QC	2 x Euro female connection, cylinders (up to 9 L)		2 x Euro Buchsenanschluss, Flaschen (bis zu 9 L)		2 x connexion femelle Euro, (jusqu'à 9 L)	

Incurve PAC - - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	33550-51	Harness - single cylinder	Tragegestell - Einzelflasche	Harnais - Mono bouteille
2	30569-51	Cylinder quick coupling, regulator part	Regulatorteil, Flaschenschnellanschluss (QC)	Connexion rapide de bouteille coté détenteur
3	98598-51	Protection cap for cylinder quick coupling, 10-pack	Schutzkappe für Flaschenschnellanschluss (QC), 10er Pack	Capuchon de protection pour raccord rapide, paquet de 10
4	33456-51	D-ring	D-Ring	Anneau en D
5	33465-51	D-ring strap	D-Ring Gurt	Bracelet en D lanière
6	33462-51	Face mask holder hook	Haken für Maskenhalter	Crochet de support de masque facial
7	346950002	SCBA soft bag	Atenschutz (SCBA) Tasche, weich	Sac souple pour ARI
8	34830-51	Washing plug whistle	Waschstopfen für Warnpfeife	Bouchon de lavage sifflet
9	460190627	Cylinder distance piece	Flaschenabstandsstück	Pièce d'écartement des bouteilles
10	346190322	T-piece	T-Stück	Pièce en T EN 144
11	33672-01	T-piece with cylinder quick coupling	T-Stück mit Flaschenschnellanschluss	Pièce en T avec raccord rapide
12	460190099	Twin cylinder dividing strap	Doppelflaschen-Trenngurt	Sangle de séparation pour deux bouteilles
13	34797-01	Pre-delivery mounting of accessories to harness	Vormontage des Zubehörs an der Tragegestell	Montage avant livraison des accessoires sur le harnais
14	35079-02	EVAC Evacuation hood - Euro male connection, hose length 1.1 m	EVAC Evakuierungshaube, Euro Stecker, Schlauchlänge 1,1 M	EVAC cagoule d'évacuation raccord mâle Euro, longueur du tuyau 1,1 m
14	35079-04	EVAC Evacuation hood - Euro female connection, hose length 1.1 m	EVAC Evakuierungshaube, Euro Buchse, Schlauchlänge 1,1 M	EVAC cagoule d'évacuation raccord femelle euro, longueur du tuyau 1,1 m

Incurve PAC - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: PPE 2016/425

✓ Zulassung: PPE 2016/425

✓ Approbation: PPE 2016/425

✓ Standard: EN137 Type 2

✓ Norm: EN137 Type 2

✓ la norme: EN137 Type 2

Incurve

The Incurve is a new SCBA with a unique harness developed together with firefighters - with every little detail in mind. With a minimum of textile parts, the Incurve harness is easy to clean, robust and light weight - without compromising comfort.

Das Incurve ist ein neues Atemschutzgerät (SCBA) mit einem einzigartigen, gemeinsam mit Feuerwehrleuten entwickelten Tragegestell, bei dem jedes kleinste Detail bedacht wurde. Mit einem Minimum an Textilteilen ist das Incurve-Tragegestell einfach zu reinigen, robust und leicht - ohne Kompromisse beim Komfort.

L'Incurve est un nouvel ARI avec un harnais unique développé en collaboration avec les pompiers - avec chaque petit détail à l'esprit. Avec un minimum de pièces textiles, le harnais Incurve est facile à nettoyer, robuste et léger - sans compromettre le confort.



Incurve

Face mask, breathing valve and cylinders are sold separately and are not part of the part numbers listed below.

Vollmaske, Lungenautomat und Flasche(n) sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Le masque facial, la valve respiratoire et les bouteilles sont vendus séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
33650-01	No extra connection/coupling, cylinders (up to 6.8 L)		Keine zusätzliche Verbindung / Kuppung, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Sans déconnexion soupape à la demande, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
33650-03	Euro male connection, cylinders (up to 6.8 L)		Euro-Stecker, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Connexion mâle euro, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
33651-01	Euro coupling on breathing hose, cylinders (up to 6.8 L)		Euro-Kupplung am Atemschlauch, Flaschen (bis zu 6,8 L)		Raccord Euro sur tuyau respiratoire, bouteilles (jusqu'à 6,8 L)	
33651-02	2 x Euro female connection, cylinders (up to 6.8 L)		2 x Euro Buchsenanschluss, Flaschen (bis zu 6,8 L)		2 x connexion femelle Euro (jusqu'à 6,8 L)	
33651-03	2 x Euro female connection, long cylinder connection, cylinders (up to 9 L)		2 x Euro Buchsenverbindung, langer Flaschenanschluss, Flaschen (bis zu 9L)		2 x connexion femelle Euro, longue connexion de cylindre, (jusqu'à 9 L)	

Incurve - with cylinder quick coupling • mit Flaschenschnellanschluss

• avec raccord de connexion rapide de bouteille

Face mask, breathing valve and cylinders are sold separately and are not part of the part numbers listed below.




Vollmaske, Lungenautomat und Flasche(n) sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Le masque facial, la valve respiratoire et les bouteilles sont vendus séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
33650-01QC	No extra connection/coupling, cylinders (up to 9 L)		Keine zusätzliche Verbindung / Kuppung, Flaschen (bis zu 9 L)		Sans déconnexion soupape à la demande, (jusqu'à 9 L)	
33650-03QC	Euro male connection, cylinders (up to 9 L)		Euro-Stecker, Flaschen (bis zu 9 L)		Connexion mâle euro, (jusqu'à 9 L)	
33651-01QC	Euro coupling on breathing hose, cylinders (up to 9 L)		Euro-Kupplung am Atemschlauch, Flaschen (bis zu 9 L)		Raccord Euro sur tuyau respiratoire, (jusqu'à 9 L)	
33651-02QC	2 x Euro female connection, cylinders (up to 9 L)		2 x Euro Buchsenanschluss, Flaschen (bis zu 9 L)		2 x connexion femelle Euro, (jusqu'à 9 L)	

Incurve - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	33550-51	Harness - single cylinder	Tragegestell - Einzelflasche	Harnais - Mono bouteille
2	30569-51	Cylinder quick coupling, regulator part	Regulatorteil, Flaschenschnellanschluss (QC)	Connexion rapide de bouteille coté détenteur
3	98598-51	Protection cap for cylinder quick coupling, 10-pack	Schutzkappe für Flaschenschnellanschluss (QC), 10er Pack	Capuchon de protection pour raccord rapide, paquet de 10
4	33456-51	D-ring	D-Ring	Anneau en D
5	33465-51	D-ring strap	D-Ring Gurt	Bracelet en D lanière
6	33462-51	Face mask holder hook	Haken für Maskenhalter	Crochet de support de masque facial
7	346950002	SCBA soft bag	Atenschutz (SCBA) Tasche, weich	Sac souple pour ARI
8	34830-51	Washing plug whistle	Waschstopfen für Warnpfeife	Bouchon de lavage sifflet
9	460190627	Cylinder distance piece	Flaschenabstandsstück	Pièce d'écartement des bouteilles
10	346190322	T-piece	T-Stück	Pièce en T EN 144
11	33672-01	T-piece with cylinder quick coupling	T-Stück mit Flaschenschnellanschluss	Pièce en T avec raccord rapide
12	460190099	Twin cylinder dividing strap	Doppelflaschen-Trenngurt	Sangle de séparation pour deux bouteilles
13	34797-01	Pre-delivery mounting of accessories to harness	Vormontage des Zubehörs an der Tragegestell	Montage avant livraison des accessoires sur le harnais
14	35079-02	EVAC Evacuation hood - Euro male connection, hose length 1.1 m	EVAC Evakuierungshaube, Euro Stecker, Schlauchlänge 1,1 M	EVAC cagoule d'évacuation raccord mâle Euro, longueur du tuyau 1,1 m
14	35079-04	EVAC Evacuation hood - Euro female connection, hose length 1.1 m	EVAC Evakuierungshaube, Euro Buchse, Schlauchlänge 1,1 M	EVAC cagoule d'évacuation raccord femelle euro, longueur du tuyau 1,1 m

Incurve - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: PPE 2016/425

✓ Zulassung: PPE 2016/425

✓ Approbation: PPE 2016/425

✓ Standard: EN137 Type 2

✓ Norm: EN137 Typ 2

✓ la norme: EN137 Type 2

Spiromatic 90U



The Spiromatic 90U is a robust breathing apparatus for firefighting, excellent also for industrial and maritime environments. The configurations are CE approved according to European product standards and approved according to the Marine Equipment Directive (“ship wheel mark”).

Das Spiromatic 90U ist ein robust Atemschutzgerät zur Brandbekämpfung, daß sich auch hervorragend für die Bereiche Industrie- und Schifffahrt eignet. Die Konfigurationen sind CE-zertifiziert gemäß den europäischen Normen und entsprechen der Richtlinie für Schiffsausrüstungen (“Ship Wheel Mark”).

Le Spiromatic 90U est un appareil respiratoire robuste pour la lutte contre les incendies, excellent également pour les environnements industriels et maritimes. Les configurations sont approuvées CE selon les normes de produits européennes et approuvées selon la directive sur les équipements marins (“Ship Wheel Mark”).

Spiromatic 90U SCBA with face mask, for cylinder size up to 6.8 L

Including S-type face mask and breathing valve. Cylinders (up to 6.8 L) are sold separately and are not part of the part numbers listed below.

Inklusive S-Vollmaske und Lungenautomat. Flaschen (bis zu 6,8 L) werden separat verkauft und sind nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Y compris masque facial de type S et valve respiratoire. Les bouteilles (jusqu'à 6,8 L) sont vendues séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
32110-01	Ambient air mask version	S-H Umgebungsluftklappe	S-H Version masque à trappe air ambiant
32110-02	Ambient air mask version, Euro male connection	S-H Umgebungsluftklappe, Euro Stecker Anschluss	S-H Version masque à trappe air ambiant, raccord mâle Euro
32110-03	First breath mask version	S-FB Automatik, Aktivierung-durch-ersten-Atemzug	S-FB 1ère inspiration
32110-04	First breath mask version, Euro male connection	S-FB Automatik, Aktivierung-durch-ersten-Atemzug, Euro Stecker Anschluss	S-FB 1ère inspiration, raccord mâle Euro

Spiromatic 90U SCBA without face mask, for cylinder size up to 6.8 L

Excluding S-type face mask and breathing valve. Cylinders (up to 6.8 L) are sold separately and are not part of the part numbers listed below.

Ohne S-Vollmaske und Lungenautomat. Flaschen (bis zu 6,8 L) werden separat verkauft und sind nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

À l'exclusion masque facial de type S et valve respiratoire. Les bouteilles (jusqu'à 6,8 L) sont vendues séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
99220-01	Euro coupling on breathing hose	Eurokupplung am Atemschlauch	raccord Euro sur tuyau moyenne pression
99220-02	No extra connection/coupling	Kein zusätzlicher Anschluss / Kupplung	Sans déconnexion soupape à la demande
99220-05	2 x Euro female connection	2 x Euro Buchsenanschluss	2 x connexion femelle Euro
99220-06	Euro male connection	Euro-Stecker	Connexion mâle euro



A



B






C






D

Spiromatic 90U - Face Masks • Vollmasken • Masques faciaux

#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
A	31820-01	S-H Ambient air hatch mask incl. breathing valve, Size: Standard (M/L)	S-H Umgebungsluft-Maske inkl. Lungenautomat, Größe: Standard (M/L)	Masque de trappe d'air ambiant S-H incl. valve respiratoire, taille: standard (M/L)
A	31820-02	S-H Ambient air hatch mask incl. breathing valve, Size: Small (S)	S-H Umgebungsluft-Maske inkl. Lungenautomat, Größe: Klein (S)	S-H Masque de trappe d'air ambiant avec valve respiratoire, taille: petit (S)
A	31820-03	S-H Ambient air hatch mask incl. breathing valve, Size: X-large (XL)	S-H Umgebungsluft-Maske inkl. Lungenautomat, Größe: X-groß (XL)	Masque de trappe d'air ambiant S-H incl. valve respiratoire, taille: X-large (XL)
B	31261-01	S-H Ambient air hatch mask excl. breathing valve, Size: Small (S)	S-H Umgebungsluft-Maske exkl. Lungenautomat, Größe: Klein (S)	Masque de trappe d'air ambiant S-H excl. valve respiratoire, taille: petit (S)
B	31262-01	S-H Ambient air hatch mask excl. breathing valve, Size: Standard (M/L)	S-H Umgebungsluft-Maske exkl. Lungenautomat, Größe: Standard (M/L)	Masque de trappe d'air ambiant S-H excl. valve respiratoire, taille: standard (M/L)
B	31262-02	S-H Ambient air hatch mask excl. breathing valve, Size: Standard (M/L), Silikon	S-H Umgebungsluft-Maske exkl. Lungenautomat, Größe: Standard (M / L), Silikon	Masque de trappe d'air ambiant S-H excl. valve respiratoire, Taille: Standard (M / L), Silikon
B	31263-01	S-H Ambient air hatch mask excl. breathing valve, Size: X-large (XL)	S-H Umgebungsluft-Maske exkl. Lungenautomat, Größe: X-groß (XL)	Masque de trappe d'air ambiant S-H excl. valve respiratoire, taille: X-large (XL)
C	31821-01	S-FB First breath mask incl. breathing valve, Size: Standard (M/L)	S-FB Aktivierung-durch-ersten-Atemzug Maske inkl. Lungenautomat, Größe: Standard (M/L)	Masque S-FB 1ère inspiration incl. valve respiratoire, taille: standard (M/L)
C	31821-02	S-FB First breath mask incl. breathing valve, Size: Small (S)	S-FB Aktivierung-durch-ersten-Atemzug Maske inkl. Lungenautomat, Größe: Klein (S)	Masque S-FB 1ère inspiration incl. valve respiratoire, taille: petit (S)
C	31821-03	S-FB First breath mask incl. breathing valve, Size: X-large (XL)	S-FB Aktivierung-durch-ersten-Atemzug Maske inkl. Lungenautomat, Größe: X-groß (XL)	Masque S-FB 1ère inspiration incl. valve respiratoire, taille: X-large (XL)
D	31262-04	S-FB First breath mask excl. breathing valve, Size: Standard (M/L)	S-FB Aktivierung-durch-ersten-Atemzug Maske exkl. Lungenautomat, Größe: Standard (M/L)	Masque S-FB 1ère inspiration sans soupape respiratoire, taille: standard (M/L)
D	31261-03	S-FB First breath mask excl. breathing valve, Size: Small (S)	S-FB Aktivierung-durch-ersten-Atemzug Maske exkl. Lungenautomat, Größe: Klein (S)	Masque S-FB 1ère inspiration sans soupape respiratoire, taille: small (S)
D	31263-03	S-FB First breath mask excl. breathing valve, Size: X-large (XL)	S-FB Aktivierung durch ersten Atemzug Maske exkl. Atemventil, Größe: X-groß (XL)	Masque S-FB 1ère inspiration sans soupape respiratoire, taille: X-Large (XL)

Spiromatic 90U - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	30630-01	Harness - single cylinder	Tragegestell - Einzelflasche	Harnais - Monocylindre
2	346950002	SCBA soft bag	Atemschutz (SCBA) Tasche, weich	SCBA sac souple
3	34830-51	Washing plug whistle	Waschstropfen für Warnpfeife	Bouchon de lavage sifflet
4	95080-12	S breathing valve, ambient air hatch version	S-Lungenautomat, Umgebungs-luftklappe	Soupape respiratoire-S, version air ambient
5	95080-14	S breathing valve, first breath version	S-Lungenautomat, Aktivierung-durch-ersten-Atemzug	Soupape respiratoire-S, version 1ère inspiration
6	31731-51	Washing plug, S breathing valve	Waschstropfen, S-Lungenautomat	Bouchon de lavage, soupape respiratoire S
7	336890493	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
8	999000514	Mask bag with strap	Maskentasche mit Riemen	Sac masque avec sangle
9	331950280	Mask bag BWD	Maskentasche BWD	Sac de rangement pour masque BWD
10	96484-51	Face mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
11	460190362	Breathing hose - Euro male, 90°	Atemschlauch - Euro männlich, 90°	Tuyau respiratoire - Euro mâle, 90 °
12	460190364	Breathing hose - Union nut, 90°	Atemschlauch - Überwurfmutter, 90°	Tuyau respiratoire - Écrou-raccord, 90 °
13	99835-01	Breathing hose - Euro male, straight	Atemschlauch - Euro männlich, gerade	Tuyau respiratoire - Euro mâle, droit
14	336190287	Breathing hose - Union nut, straight	Atemschlauch - Überwurfmutter gerade	Tuyau respiratoire - Écrou-union, droit
15	338190164	Hose for chemical suit, Euro female connection	Schlaucheinheit für Trellchem EURO	Tuyau pour combinaison chimique, connecteur Euro femelle
16	34892-01	T-piece and hose for chemical suit, Euro connection	T-Stück und Schlauch für Chemieschutzanzug, Euroanschluss	Pièce en T et tuyau pour combinaison chimique, connexion Euro

Spiromatic 90U - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: PPE 2016/425

✓ Zulassung: PPE 2016/425

✓ Approbation: PPE 2016/425

✓ Standard: EN137 Type 2

✓ Norm: EN137 Typ 2

✓ la norme: EN137 Type 2

Inspire-H



The Inspire-H mask takes all the outstanding features from our previous models and adds the quick connection, providing an unique combination of ambient air hatch and quick connection. The ambient air hatch enables the user to have the mask fully donned and still breathe ambient air to save the compressed air in the cylinder. With a very simple operation, a push on the hatch cover, the air from the cylinder is activated.

Die Inspire-H-Maske übernimmt alle herausragenden Eigenschaften unserer Vorgängermodelle und bietet einen zusätzlichen Schnellanschluss, der für eine einzigartige Kombination von Umgebungsluftklappe (Hatch) und Schnellanschluss sorgt. Die Umgebungsluftklappe (Hatch), die es dem Benutzer ermöglicht, mit aufgesetzter Maske bei Bedarf Umgebungsluft zu atmen, um Druckluft aus der / den Flasche(n) einzusparen.

Le masque Inspire-H reprend toutes les fonctionnalités exceptionnelles de nos modèles précédents et ajoute la connexion rapide, offrant une combinaison unique de trappe d'air ambiant et de connexion rapide. La trappe d'air ambiant permet à l'utilisateur d'avoir le masque entièrement enfilé et de toujours respirer l'air ambiant pour économiser l'air comprimé dans la bouteille. Avec une opération très simple, une pression sur le couvercle de la trappe, l'air du cylindre est activé.

Inspire-H

Including breathing valve.
Inklusive Lungenautomat.
Y compris la valve respiratoire.



Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
33808-1110	Size: Standard (M/L)		Größe: Standard (M / L)		Taille: Standard (M / L)	
33808-2110	Size: Small (S)		Größe: Klein/small (S)		Taille: Petit/small (S)	
33808-3110	Size: X-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	
33808-4110	Size: Standard (M/L), Silicone		Größe: Standard (M / L), Silikon		Taille: Standard (M / L), Silicone	

Inspire-H




Excluding breathing valve.
Exklusive Lungenautomat.
Hors valve respiratoire.



Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
32808-1110	Size: Standard (M/L)		Größe: Standard (M / L)		Taille: Standard (M / L)	
32808-2110	Size: Small (S)		Größe: Klein/small (S)		Taille: Petit/small (S)	
32808-3110	Size: X-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	
32808-4110	Size: Standard (M/L), Silicone		Größe: Standard (M / L), Silikon		Taille: Standard (M / L), Silicone	

Inspire-H - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	33420-01	Inspire breathing valve with CBRN diaphragm	Inspire Lungenautomat mit CBRN-Membran	Soupape respiratoire Inspire avec membrane CBRN
2	33420-02	Inspire breathing valve w/o CBRN diaphragm	Inspire Lungenautomat ohne CBRN-Membran	Soupape respiratoire Inspire sans membrane CBRN
3	33438-51	Holder / Washing plug, Inspire breathing valve	Halter / Waschstopfen, Inspire Lungenautomat	Support / Bouchon de lavage, Soupape respiratoire Inspire
4	34500-04	Breathing valve holder, Inspire	Lungenautomatenhalter Inspire	Support soupape respiratoire Inspire
5	460190352	Hair net, standard version	Haarnetz, Standardversion	Harnais masque type filet, version standard
6	33430-01	Inspire filter adapter, RD40	Inspire Filteradapter, Rd40	Adaptateur filtre Inspire, Rd40
7	336890493	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
8	33310-02	Holder for Spirocom voice communication system with quick attachment mounted on face mask	Montage der Halterung zur Schnellbefestigung für das Sprachkommunikationssystem Spirocom an der Vollmaske vor Auslieferung	Support pour système de communication vocale Spirocom avec fixation rapide montée sur masque facial
9	33352-01	Pre-delivery mounting of helmet adapter	Montage des Helmhalters vor Auslieferung	Montage de l'adaptateur casque avant livraison
10	31784-51	Adjustable helmet adapter	Helmhalter, einstellbar	Adaptateur réglable pour casque
11	999000514	Mask bag with strap	Maskentasche mit Riemen	Sac masque avec sangle
12	331950280	Mask bag with handle	Maskentasche mit Griff	Sac de rangement pour masque
13	96484-51	Face mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
14	460190362	Breathing hose - Euro male, 90°	Atemschlauch - Euro männlich, 90°	Tuyau respiratoire - Euro mâle, 90 °
15	460190364	Breathing hose - Union nut, 90°	Atemschlauch - Überwurfmutter, 90°	Tuyau respiratoire - Écrou-raccord, 90 °
16	99835-01	Breathing hose - Euro male, straight	Atemschlauch - Euro männlich, gerade	Tuyau respiratoire - Euro mâle, droit
17	336190287	Breathing hose - Union nut, straight	Atemschlauch - Überwurfmutter gerade	Tuyau respiratoire - Écrou-union, droit

Inspire-H

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: CE 89/686/EEC

✓ Zulassung: CE 89/686/EEC

✓ Approbation: CE 89/686/EEC

✓ Standard: EN136

✓ Norm: EN136

✓ la norme: EN136

Inspire-FB



When donning the mask it will automatically activate when the user inhales to take the first breath. A handle on the breathing valve is used to shut it off when the mask is removed. The quick connection makes installing and removing the breathing valve very easy. To install the breathing valve, it is simply pushed into the mask and locks in place. To remove it, the two red buttons are pressed simultaneously and the breathing valve pulled out from the mask.

Beim Aufsetzen der Maske, wird sich diese automatisch aktivieren, sobald der Benutzer den ersten Atemzug macht. Wird die Maske entfernt, dient ein Hebel am Lungenautomaten zum Abschalten. Der Schnellanschluss erleichtert das Ein- und Ausbauen des Lungenautomaten. Um den Lungenautomat einzusetzen, wird er einfach in die Maske gedrückt und rastet ein. Zum Entfernen, werden die beiden roten Tasten gleichzeitig gedrückt und der Lungenautomat von der Maske gezogen.

Lorsque vous enfilez le masque, il s'active automatiquement lorsque l'utilisateur inspire pour prendre sa première respiration. Une poignée sur la valve respiratoire est utilisée pour la fermer lorsque le masque est retiré. La connexion rapide facilite l'installation et le retrait de la valve respiratoire. Pour installer la valve respiratoire, il suffit de la pousser dans le masque et de la verrouiller en place. Pour le retirer, les deux boutons rouges sont enfoncés simultanément et la valve respiratoire est retirée du masque.

Inspire-FB

Including breathing valve.
Inklusive Lungenautomat.
Y compris la valve respiratoire.



Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
33808-1120	Size: Standard (M/L)		Größe: Standard (M / L)		Taille: Standard (M / L)	
33808-2120	Size: Small (S)		Größe: Klein (S)		Taille: Small (S)	
33808-3120	Size: X-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	
33808-4120	Size: Standard (M/L), Silicone		Größe: Standard (M / L), Silikon		Taille: Standard (M / L), Silicone	

Inspire-FB




Excluding breathing valve.
Exklusive Lungenautomat.
Hors valve respiratoire.



Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
32808-1120	Size: Standard (M/L)		Größe: Standard (M / L)		Taille: Standard (M / L)	
32808-2120	Size: Small (S)		Größe: Klein (S)		Taille: Small (S)	
32808-3120	Size: X-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	
32808-4120	Size: Standard (M/L), Silicone		Größe: Standard (M / L), Silikon		Taille: Standard (M / L), Silicone	

Inspire-FB - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	33420-03	Inspire breathing valve with CBRN diaphragm	Inspire Lungenautomat mit CBRN-Membran	Soupape respiratoire Inspire avec diaphragme CBRN
2	33420-04	Inspire breathing valve w/o CBRN diaphragm	Inspire Lungenautomat ohne CBRN-Membran	Soupape respiratoire Inspire sans diaphragme CBRN
3	33438-51	Holder / Washing plug, Inspire breathing valve	Halter / Waschstopfen, Inspire Lungenautomat	Support / Bouchon de lavage, Soupape respiratoire Inspire
4	34500-04	Breathing valve holder, Inspire	Lungenautomatenhalter Inspire	Support soupape respiratoire Inspire
5	460190352	Hair net, standard version	Haarnetz, Standardversion	Harnais masque type filet, version standard
6	33430-01	Inspire filter adapter, RD40	Inspire Filteradapter, Rd40	Adaptateur filtre Inspire, Rd40
7	336890493	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
8	33310-02	Holder for Spirocom voice communication system with quick attachment mounted on face mask	Montage der Halterung zur Schnellbefestigung für das Sprachkommunikationssystem Spirocom an der Vollmaske vor Auslieferung	Support pour système de communication vocale Spirocom avec fixation rapide montée sur masque facial
9	33352-01	Pre-delivery mounting of helmet adapter	Montage des Helmhalters vor Auslieferung	Montage de l'adaptateur casque avant livraison
10	31784-51	Adjustable helmet adapter	Helmhalter, einstellbar	Adaptateur réglable pour casque
11	999000514	Mask bag with strap	Maskentasche mit Riemen	Sac masque avec sangle
12	331950280	Mask bag with handle	Maskentasche mit Griff	Sac de rangement pour masque
13	96484-51	Face mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
14	460190362	Breathing hose - Euro male, 90°	Atemschlauch - Euro männlich, 90°	Tuyau respiratoire - Euro mâle, 90°
15	460190364	Breathing hose - Union nut, 90°	Atemschlauch - Überwurfmutter, 90°	Tuyau respiratoire - Écrou-raccord, 90°
16	99835-01	Breathing hose - Euro male, straight	Atemschlauch - Euro männlich, gerade	Tuyau respiratoire - Euro mâle, droit
17	336190287	Breathing hose - Union nut, straight	Atemschlauch - Überwurfmutter gerade	Tuyau respiratoire - Écrou-union, droit

Inspire-FB

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: CE 89/686/EEC

✓ Zulassung: CE 89/686/EEC

✓ Approbation: CE 89/686/EEC

✓ Standard: EN136

✓ Norm: EN136

✓ la norme: EN136

Respire ESA



Every part of the mask is optimised to give an unrestricted and strong flow of air through the mask and directed straight up onto the visor. With this design fogging of the visor has been minimized and any fogging from stand-by mode is quickly flushed away. The Respire mask comes with standard connections according EN148 / DIN58600.

Jeder Teil der Maske wurde so optimiert, dass ein ungehinderter und starker Luftstrom entsteht, der durch die Maske geht und direkt auf die Sichtscheibe gerichtet ist. Mit diesem Design wurde das Beschlagen der Sichtscheibe minimiert und jegliches Beschlagen im Stand-by-Modus kann umgehend beseitigt werden. Die Respire Maske wird mit Standardanschlüssen, gemäß EN148 / DIN58600 geliefert.

Chaque partie du masque est optimisée pour donner un flux d'air illimité et puissant à travers le masque et dirigé directement vers la visière. Grâce à cette conception, la buée sur la visière a été minimisée et toute buée provenant du mode "position d'attente" est rapidement éliminée. Le masque Respire est livré avec des connexions standard selon EN148 / DIN58600.




Respire ESA

*Excluding breathing valve.
Exklusive Lungenautomat.
Hors valve respiratoire.*

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
34520-01	Size: Standard (M/L)	Größe: Standard (M / L)	Taille: Standard (M / L)
34520-02	Size: Small (S)	Größe: Klein (S)	Taille: Small (S)
34520-03	Size: X-large (XL)	Größe: X-groß (XL)	Taille: X-large (XL)
34520-04	Size: Standard (M/L), Silicone	Größe: Standard (M / L), Silikon	Taille: Standard (M / L), Silicone

Respire ESA - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	30115-11	Respire ESA breathing valve, Quick connection acc DIN58600	Respire ESA Lungenautomat mit Schnellanschluss nach DIN58600	Soupape respiratoire ESA Connexion rapide selon DIN58600
2	30115-12	Respire ESA breathing valve, Quick connection acc DIN58600, with hose	Respire ESA Lungenautomat mit Schnellanschluss nach DIN58600, mit Schlauch	Soupape respiratoire ESA Connexion rapide selon DIN58600, avec tuyau
3	34517-51	Respire ESA adapter	Respire ESA Adapter	Adaptateur Respire ESA
4	32444-51	Washing plug, ESA breathing valve	Waschstopfen für ESA-Lungenautomat	Bouchon de lavage pour soupape respiratoire ESA
5	460190352	Hair net, standard version	Haarnetz, Standardversion	Harnais masque type filet, version standard
6	336890493	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
7	34500-03	Breathing valve holder, ESA	Lungenautomatenhalter ESA	Support soupape respiratoire ESA
8	999000514	Mask bag with strap	Maskentasche mit Riemen	Sac masque avec sangle
9	331950280	Mask bag with handle	Maskentasche mit Griff	Sac de rangement pour masque
10	96484-51	Face mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
11	460190362	Breathing hose - Euro male, 90°	Atemschlauch - Euro männlich, 90°	Tuyau respiratoire - Euro mâle, 90°
12	460190364	Breathing hose - Union nut, 90°	Atemschlauch - Überwurfmutter, 90°	Tuyau respiratoire - Écrou-raccord, 90°
13	99835-01	Breathing hose - Euro male, straight	Atemschlauch - Euro männlich, gerade	Tuyau respiratoire - Euro mâle, droit
14	336190287	Breathing hose - Union nut, straight	Atemschlauch - Überwurfmutter gerade	Tuyau respiratoire - Écrou-union, droit

Respire ESA

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: CE 89/686/EEC

✓ Zulassung: CE 89/686/EEC

✓ Approbation: CE 89/686/EEC

✓ Standard: EN136

✓ Norm: EN136

✓ la norme: EN136

Spirocom Wireless



Spirocom Wireless has Team Talk function and PTT communication with wireless transmission of the sound to the long range radio. The Spirocom system is built to handle the difficult conditions at a fire scene and still deliver high quality sound. Spirocom Wireless is compatible with selected radio models only. Refer to your Interspiro representative for guidance.

Spirocom Wireless hat eine Team-Talk-Funktion und PTT-Kommunikation mit schnurloser Sprachübermittlung zu Langstreckenfunkgeräten. Das Spirocom-System ist so konstruiert, dass es die schwierigen Bedingungen an einem Brandherd bewältigen kann und dennoch einen qualitativ hochwertigen Klang liefert. Spirocom Wireless ist nur mit ausgewählten Funkgerätmodellen kompatibel. Lassen Sie sich von Ihrem Interspiro-Vertreter beraten.

Spirocom Wireless a la fonction Team Talk et la communication PTT avec transmission sans fil du son à la radio longue portée. Le système Spirocom est conçu pour gérer les conditions difficiles sur les lieux d'un incendie tout en offrant un son de haute qualité. Spirocom Wireless n'est compatible qu'avec certains modèles de radio. Consultez votre représentant Interspiro pour obtenir des conseils.



Spirocom Wireless

With EU frequency (868 MHz).

Mit EU-Frequenz (868 MHz).

Avec fréquence UE (868 MHz)..

Part No.	Description 	Beschreibung 	Beskrivning 
35300-2000C	For S-mask, standard version	Für S-Maske, grundversion	För S-mask, standardversion
35300-5000C	For Inspire- / Respire-mask, standard version	Für Inspire / Respire Maske, grundversion	För Inspire- / Respire-mask, standardversion
35300-5100C	For Inspire- / Respire-mask, standard version, short ear speaker	Für Inspire / Respire Maske, kurzer Ohrlautsprecher	För Inspire- / Respire-mask, kort högtalare

Spirocom Wireless - Accessories • Zubehör • Tillbehör



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	98814-53	Batteries AAA, 10-pack	Batterien AAA, 10er Pack	Piles AAA, pack de 10
2	98814-54	Batteries AAA, 100-pack	Batterien AAA, 100er Pack	Piles AAA, paquet de 100
3	460200136	Spirocom quick attachment	Spirocom Schnellbefestigung	Spirocom quick attachment
4	35201-51	Spirocom wash plug	Spirocom Waschstopfen	Bouchon de lavage Spirocom
5	33953-01	Inmode configuration kit	Inmode Konfigurationsatz	Kit de configuration Inmode

Spirocom Wireless

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: US - FCC & OC

✓ Zulassung: US - FCC & OC

✓ Approbation : US - FCC & OC

✓ Approval (2): EU - RED

✓ Zulassung (2): EU - RED

✓ Approbation (2): EU - RED

✓ Standard: US - UL 913 Class 1,
Division 1, Group C & D

✓ Norm: US - UL 913 Class 1,
Division 1, Group C & D

✓ la norme: US - UL 913 Class 1,
Division 1, Group C & D

✓ Standard (2): EU - EN 60079-0 &
EN 60079-11

✓ Norm (2): EU - EN 60079-0 &
EN 60079-11

✓ la norme (2): EU - EN 60079-0 &
EN 60079-11

Full composite • Vollkomposit • Entièrement composite 6.8 & 9 L



The Interspiro ultra-light full composite type IV cylinders comes in volumes of 6.8 and 9 liter with an unlimited service life, "NLL" - Non-Limited Life. It provides very low weight and reliable construction. The cylinder can be equipped with an optional Cylinder Quick coupling.

Die ultraleichten Vollkompositflaschen Typ IV von Interspiro sind in Volumen von 6,8 und 9 Litern mit einer unbegrenzten Lebensdauer („NLL“ - Non-Limited Life) erhältlich. Sie bieten ein sehr geringes Gewicht und eine zuverlässige Konstruktion. Die Flasche kann mit einem optionalen Flaschenschnellanschluss ausgerüstet werden.

Les bouteilles entièrement composites type IV ultra-légères Interspiro sont disponibles en volumes de 6,8 et 9 litres avec une durée de vie illimitée, «NLL» - Non-Limited Life. Il offre un poids très faible et une construction fiable. La bouteille peut être équipée d'un raccord rapide de bouteille en option.

Full composite • Vollkomposit • Entièrement composite 6.8 L

All full composite cylinder configurations are delivered with rubber cap.

Alle Vollkompositflaschen-Konfigurationen werden mit Gummikappe geliefert.

Toutes les configurations de cylindre entièrement composites sont livrées avec un capuchon en caoutchouc.



Part No.	In-line version (A)	90° version (B)	180° version (C)	Safety ratchet	Burst disc	Gauge	EPV	Long connection
33711-01								
33711-05								
33711-07								
33711-08								
33711-02								
33711-03								
33711-04								
33711-06								



Artikel Nr.	Geräte Version (A)	90° Version (B)	180° Version (C)	Sicherheitsratsche	Berstscheiben	Manometer	EPV	lange Verbindung	DRU/AUT Markierung
33711-01									
33711-05									
33711-07									
33711-08									
33711-02									
33711-03									
33711-04									
33711-06									



No. d'article	Version en ligne (A)	90° version (B)	180° version (C)	Cliquet de sécurité	Disque de rupture	Indicateur de pression	EPV	Longue connexion
33711-01								
33711-05								
33711-07								
33711-08								
33711-02								
33711-03								
33711-04								
33711-06								

Full composite • Vollkomposit • Entièrement composite 9 L

All full composite cylinder configurations are delivered with rubber cap.

Alle Vollkompositflaschen-Konfigurationen werden mit Gummikappe geliefert.

Toutes les configurations de cylindre entièrement composites sont livrées avec un capuchon en caoutchouc.



Part No.	In-line version (A)	90° version (B)	180° version (C)	Safety ratchet	Burst disc	Gauge	EFV	Long connection
33712-01								
33712-05								
33712-07								
33712-02								
33712-03								
33712-04								
33712-06								



Artikel Nr.	Gerade Version (A)	90° Version (B)	180° Version (C)	Sicherheitsratsche	Berstscheiben	Manometer	EFV	lange Verbindung
33712-01								
33712-05								
33712-07								
33712-02								
33712-03								
33712-04								
33712-06								



No. d'article	Version en ligne (A)	90° version (B)	180° version (C)	Cliquet de sécurité	Disque de rupture	Indicateur de pression	EFV	Longue connexion
33712-01								
33712-05								
33712-07								
33712-02								
33712-03								
33712-04								
33712-06								




Cylinder valve - configuration • Flaschenventil - Konfiguration • Vanne de bouteille - configuration



Image	Description	UK	Beschreibung	Germany	La description	France
A	In-line variant with hand wheel pointing straight down from the cylinder.		Gerade (inline) Version mit direkt von der Flasche nach unten zeigendem Handrad.		Variante en ligne avec volant orienté directement vers le bas depuis le cylindre.	
B	90° variant with hand wheel angled 90° from the regulator connection.		90° -Version mit um 90° vom Regulatoranschluss abgewinkeltem Handrad.		Variante à 90° avec volant coudé à 90° par rapport au raccordement du régulateur.	
C	180° variant with hand wheel angled 180° from the regulator connection.		180° - Version mit um 180° vom Regulatoranschluss abgewinkeltem Handrad.		Variante à 180° avec volant incliné à 180° par rapport au raccordement du régulateur.	

Full composite • Vollkomposit • Entièrement composite - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	32300-01	Pre-delivery cylinder filling, 6.8 L & 9 L	Ab Werk Flaschenbefüllung, 6,8 L & 9 L.	Remplissage de bouteilles avant livraison, 6,8 L et 9 L
2	34828-01	Pre-delivery mounting of cylinder valve adapter for cylinder quick coupling	Montage des QC-Flaschenventiladapters vor der Auslieferung	Montage avant livraison de l'adaptateur de robinet de bouteille QC
3	33543-51	Cylinder valve adapter for cylinder quick coupling, EFN, G5/8, 6.8 L & 9 L	Flaschenventiladapter für Flaschenschnellanschluss, EFN, G5 / 8, 6,8 L & 9 L.	Adaptateur de robinet de bouteille pour raccord rapide de bouteille, EFN, G5 / 8, 6,8 L et 9 L
4	32372-51	Protective plug for cylinder valve adapter, 6.8 L & 9 L	Schutzstopfen für Flaschenventiladapter, 6,8 L & 9 L	Bouchon de protection pour adaptateur du robinet de bouteille, 6,8 L et 9 L
5	32917-15	Cylinder cover, black, Nomex, 6.8 L	Flaschenhülle, schwarz, Nomex, 6.8 L	Housse de bouteille, noir, Nomex, 6,8 L
6	32917-16	Cylinder cover, black, Nomex, 9L	Flaschenhülle, schwarz, Nomex, 9L	Housse de bouteille, noir, Nomex, 9L
7	460190770	Discharge plug, G5/8, 6.8 L & 9 L	Ablasstopfen G5/8, 6,8 L & 9 L	Bouchon de décharge G5/8, 6,8 L & 9 L
8	331190831	Control pressure gauge, G5/8, 6.8 L & 9 L	Kontrollmanometer, G5 / 8, 6,8 L & 9 L.	Manomètre de contrôle, G5 / 8, 6,8 L et 9 L
9	98562-01	Control pressure gauge with QC	Kontrollmanometer mit Schnellanschluss (QC)	Manomètre de contrôle avec QC
10	98562-02	Control pressure gauge G5/8, Handweel	Prüfmanometer G5/8, Handrad	Manomètre de contrôle G5/8, Volant
11	33475-51	Sealing plug, cylinder pressure gauge, 6.8 L & 9 L	Waschstopfen für Manometer des Flaschenventils, 6.8 L & 9 L	Bouchon de lavage pour manomètre de bouteille, 6,8 L & 9 L

Full composite • Vollkomposit • Entièrement composite

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: 2014/68/EU

✓ Zulassung: 2014/68/EU

✓ Approbation: 2014/68/EU

✓ Standard: EN12245 (Type 4)

✓ Norm: EN12245 (Typ 4)

✓ la norme: EN12245 (Type 4)

Steel cylinder • Stahlflasche • Bouteille en acier






The 6L steel cylinder is cost effective with several options of cylinder valves.

Die 6 l Stahlflasche ist eine kosteneffiziente Flasche mit einer breiten Auswahl an Flaschenventilen.




Le cylindre en acier 6L est rentable avec plusieurs options de soupapes de cylindre.

Steelcylinder • Stahlflasche • Bouteille en acier - 6 L

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
98832-01	In-line cylinder valve	Gerades (inline) Flaschenventil	Robinet de bouteille en ligne
336291191	In-line cylinder valve with ratchet and EFV	Gerades (inline) Flaschenventil mit Ratsche und EFV	Robinet de bouteille en ligne avec cliquet et EFV
98442-13	90° cylinder valve	90° Flaschenventil	Robinet de bouteille à 90°
98442-14	90° cylinder valve with pressure gauge and EFV	90° Flaschenventil mit Manometer und EFV	Robinet de bouteille à 90° avec manomètre et EFV
98832-03	In-line cylinder valve, EFV, K44	Gerades Flaschenventil, EFV, K44	Vanne droite, EFV, K44

Cylinder valve - configuration • Flaschenventil - Konfiguration • Vanne de bouteille - configuration



Image	Description 	Beschreibung 	La description 
A	In-line variant with hand wheel pointing straight down from the cylinder. Optional EFV and safety ratchet.	Gerade (inline) Version mit direkt von der Flasche nach unten zeigendem Handrad. Optional: EFV und Sicherheitsratsche.	Variante en ligne avec volant orienté directement vers le bas depuis le cylindre. EFV et cliquet de sécurité en option.
B	90° variant with hand wheel angled 90° from the regulator connection. Comes as standard with burst disc and safety ratchet. Optional EFV and pressure gauge	90° -Version mit um 90° vom Regulatoranschluss abgewinkeltem Handrad. Wird serienmäßig mit Berstscheibe und Sicherheitsratsche geliefert. Optional: EFV und Manometer.	Variante à 90° avec volant coudé à 90° par rapport au raccordement du régulateur. Livré en standard avec disque de rupture et cliquet de sécurité. EFV et manomètre en option.

Steelcylinder • Stahlflasche • Bouteille en acier

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: 2014/68/EU

✓ Zulassung: 2014/68/EU

✓ Approbation: 2014/68/EU

✓ Standard: ISO 9809-2

✓ Norm: ISO 9809-2

✓ la norme: ISO 9809-2

Self Contained Breathing Apparatus (SCBA)

Atemschutzgeräte (SCBA)

Appareil respiratoire ISOLANT (ARI)



S9 - Incurve



The S9 is the ninth generation NIOSH and NFPA approved SCBA from Interspiro. It combines the latest electronic developments, a robust and ergonomic harness concept with the proven performance of the Spiromatic-S series 1st stage regulator, 2nd stage breathing valve and the S9 face mask.

Das S9 ist die neunte Generation des von NIOSH und NFPA zugelassenen Atemschutzgerätes (SCBA) von Interspiro. Es kombiniert die neuesten elektronischen Entwicklungen, ein robustes und ergonomisches Konzept des Tragegestelles mit der bewährten Leistung des Regulators der 1. Stufe, den Lungenautomaten der 2. Stufe sowie der S9-Vollmaske der Spiromatic-S-Reihe.

Le S9 est le SCBA de neuvième génération approuvé NIOSH et NFPA d'Interspiro. Il combine les derniers développements électroniques, un concept de harnais robuste et ergonomique avec les performances éprouvées du régulateur de 1er étage de la série Spiromatic-S, de la valve respiratoire de 2e étage et du masque facial S9.

S9 Incurve

Face mask, breathing valve and cylinders are sold separately and are not part of the part numbers listed below.

Vollmaske, Lungenautomat und Flaschen sind separat erhältlich und nicht Teil der unten aufgeführten Artikelnummern.

Le masque facial, la valve respiratoire et les bouteilles sont vendus séparément et ne font pas partie des références listées ci-dessous.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
34590-000	HP (4500 psi). Basic configuration.		HP (4500 psi). Basiskonfiguration.		HP (4500 psi). Configuration de base.	
34590-100	HP (4500 psi) with EBSS.		HP (4500 psi) mit EBSS.		HP (4500 psi) avec EBSS.	
34581-000	HP (4500 psi) with cylinder quick coupling. Basic configuration.		HP (4500 psi) mit Flaschenschnellanschluss. Basiskonfiguration.		HP (4500 psi) avec raccord rapide de cylindre. Configuration de base.	
34581-100	HP (4500 psi) with cylinder quick coupling and EBSS.		HP (4500 psi) mit Flaschenschnellanschluss und EBSS.		HP (4500 psi) avec raccord rapide de cylindre et EBSS.	

S9 Incurve - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1	96036-01	SCBA case		Atemschutz (SCBA) Koffer		Caisse SCBA	
2	34320-1000C	Spirocom BT US-Frequency with Team talk and VPU, for S-mask		Spirocom BT US-Frequenz mit Team Talk und VPU für S-Maske		Spirocom BT US-Frequency avec Team Talk et VPU, pour S-mask	

S9 Incurve - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- | | | |
|--|---|---|
| ✓ Approval: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN | ✓ Zulassung: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN | ✓ Approbation: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN |
| ✓ Approval (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018 | ✓ Zulassung (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018 | ✓ Approbation (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018 |

S-USA mask • Maske • masque



The mask is equipped with an ambient air hatch enabling the user to have the mask fully donned and still breathe ambient air to save the compressed air in the cylinder. With a very simple operation, a push on the hatch cover, the air from the cylinder is activated.

Die Maske ist mit einer Umgebungsluftklappe ausgestattet, die es dem Benutzer ermöglicht, die Maske vollständig aufzusetzen und dennoch Umgebungsluft einzuatmen, um die Druckluft in der/den Flaschen zu sparen. Mit einer sehr einfachen Bedienung, einem Druck auf den Klappendeckel, wird die Luft aus der Flasche aktiviert.

Le masque est équipé d'une trappe d'air ambiant permettant à l'utilisateur d'avoir le masque entièrement enfilé et de toujours respirer l'air ambiant pour économiser l'air comprimé dans la bouteille. Avec une opération très simple, une pression sur le couvercle de la trappe, l'air du cylindre est activé.

S-USA mask • Maske • masque

NFPA masks including breathing valve and HUD.

NFPA-Masken einschließlich Lungenautomat und HUD.

Masques NFPA avec valve respiratoire et HUD.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
33800-701	Rubber head harness, Size: Small (S)		Gummikopfbänderung, Größe: Klein (S)		Harnais de tête en caoutchouc, Taille: Small (S)	
33801-701	Rubber head harness, Size: Standard (M)		Gummikopfbänderung, Größe: Standard (M)		Harnais de tête en caoutchouc, Taille: Standard (M)	
33802-701	Rubber head harness, Size: Large (L)		Gummikopfbänderung, Größe: Groß (L)		Harnais de tête en caoutchouc, taille: grand (L)	
33803-701	Size: X-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	

S-USA mask • Maske • masque - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1	99080-05	S breathing valve, first breath version, by-pass and qc		S-Lungenautomat, Version erster Atemzug, By-pass und Schnellanschluss		Soupape respiratoire S, version 1ère inspiration, vanne By-pass et QC	
2	31062-51	Heads-up display (HUD) for S9/Spiroguide II/Incurve-E		Heads-up display (HUD) für S9/Spiroguide II/Incurve-E		Affichage tête haute (HUD) pour S9/Spiroguide II/Incurve-E	
3	336890493	Spectacle kit		Brillensatz		Kit de lunettes	
4	95991-01	S fit test adapter		Sitz-Prüfadapter S		Adaptateur de test d'ajustement type S	

S-USA mask • Maske • masque

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- ✓ Approval: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN
- ✓ Zulassung: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN
- ✓ Approbation: NIOSH 42 CFR part 84 & CBRN
- ✓ Approval (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018
- ✓ Zulassung (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018
- ✓ Approbation (2): NFPA 1981:2018 & 1982:2018

Cylinders • Flaschen • Bouteille



All Interspiro cylinder valves include a pressure gauge, an upstream connected safety relief valve disc. The diamond shaped hand wheel gives easier handling when wearing gloves and prevents accidental closure of the valve.

Alle Interspiro-Flaschenventile verfügen über ein Manometer und ein vorgeschaltetes Scheiben-Sicherheitsventil. Das rautenförmige Handrad erleichtert die Handhabung beim Tragen von Handschuhen und verhindert ein versehentliches Schließen des Ventils.




Toutes les vannes de bouteille Interspiro comprennent un manomètre, une soupape de décharge de sécurité à disque connectée en amont. Le volant en forme de diamant facilite la manipulation lors du port de gants et empêche la fermeture accidentelle de la valve.

Cylinders • Flaschen • Bouteille

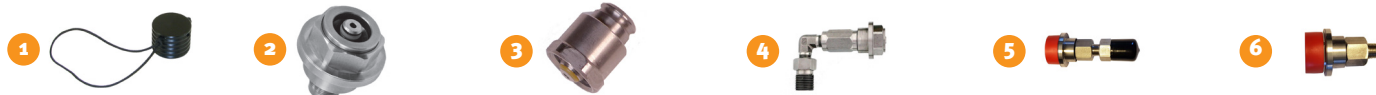
NFPA cylinders with 4500 psi.




NFPA-Flaschen mit 4500 psi.

Bouteilles NFPA avec 4500 psi.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
99694-01	Duration time: 30 minutes, with handwheel connection. Carbon fibre.	Dauer: 30 Minuten, mit Handradanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 30 minutes, avec connexion volant. Fibre de carbone.
99695-01	Duration time: 45 minutes, with handwheel connection. Carbon fibre.	Dauer: 45 Minuten, mit Handradanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 45 minutes, avec connexion volant. Fibre de carbone.
99696-01	Duration time: 60 minutes, with handwheel connection. Carbon fibre.	Dauer: 60 Minuten, mit Handradanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 60 minutes, avec connexion volant. Fibre de carbone.
99694-01QC	Duration time: 30 minutes, with quick connection. Carbon fibre.	Dauer: 30 Minuten, mit Schnellanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 30 minutes, avec connexion rapide. Fibre de carbone.
99695-01QC	Duration time: 45 minutes, with quick connection. Carbon fibre.	Dauer: 45 Minuten, mit Schnellanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 45 minutes, avec connexion rapide. Fibre de carbone.
99696-01QC	Duration time: 60 minutes, with quick connection. Carbon fibre.	Dauer: 60 Minuten, mit Schnellanschluss. Kohlenstoff-Faser.	Durée: 60 minutes, avec connexion rapide. Fibre de carbone.

Cylinders • Flaschen • Bouteille - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	32372-51	Protective plug for cylinder valve adapter	Schutzstopfen für Flaschenventiladapter	Bouchon de protection pour adaptateur de vanne de bouteille
2	30569-51	Regulator part, cylinder quick coupling	Regulatoreil, Flaschenschnellanschluss	Raccorderapide bouteille,côté réducteur de pression
3	31232-51	Cylinder valve adapter for cylinder quick coupling, CGA	Flaschenventiladapter, Flaschenschnellanschluss, CGA	Adaptateur pour robinet de bouteille pour raccord rapide de bouteille CGA
4	31602-01	Filling adapter for cylinder quick coupling, CGA connection	Fülladapter für Flaschenschnellanschluss, CGA Anschluss	Adaptateur remplissage pour con. rapide cylindre CGA connexion
5	31602-02	Filling adapter for cylinder quick coupling, CGA connection, straight	Fülladapter für Flaschenschnellanschluss, CGA Anschluss , gerade	Adaptateur remplissage pour con. rapide cylindre CGA connexion, tout droit
6	31602-03	Filling adapter for cylinder quick coupling, CGA connection, straight short	Fülladapter für Flaschenschnellanschluss, CGA Anschluss , gerade kurz	Adaptateur remplissage pour con. rapide cylindre CGA connexion, tout droit court

Cylinders • Flaschen • Bouteille

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: NFPA

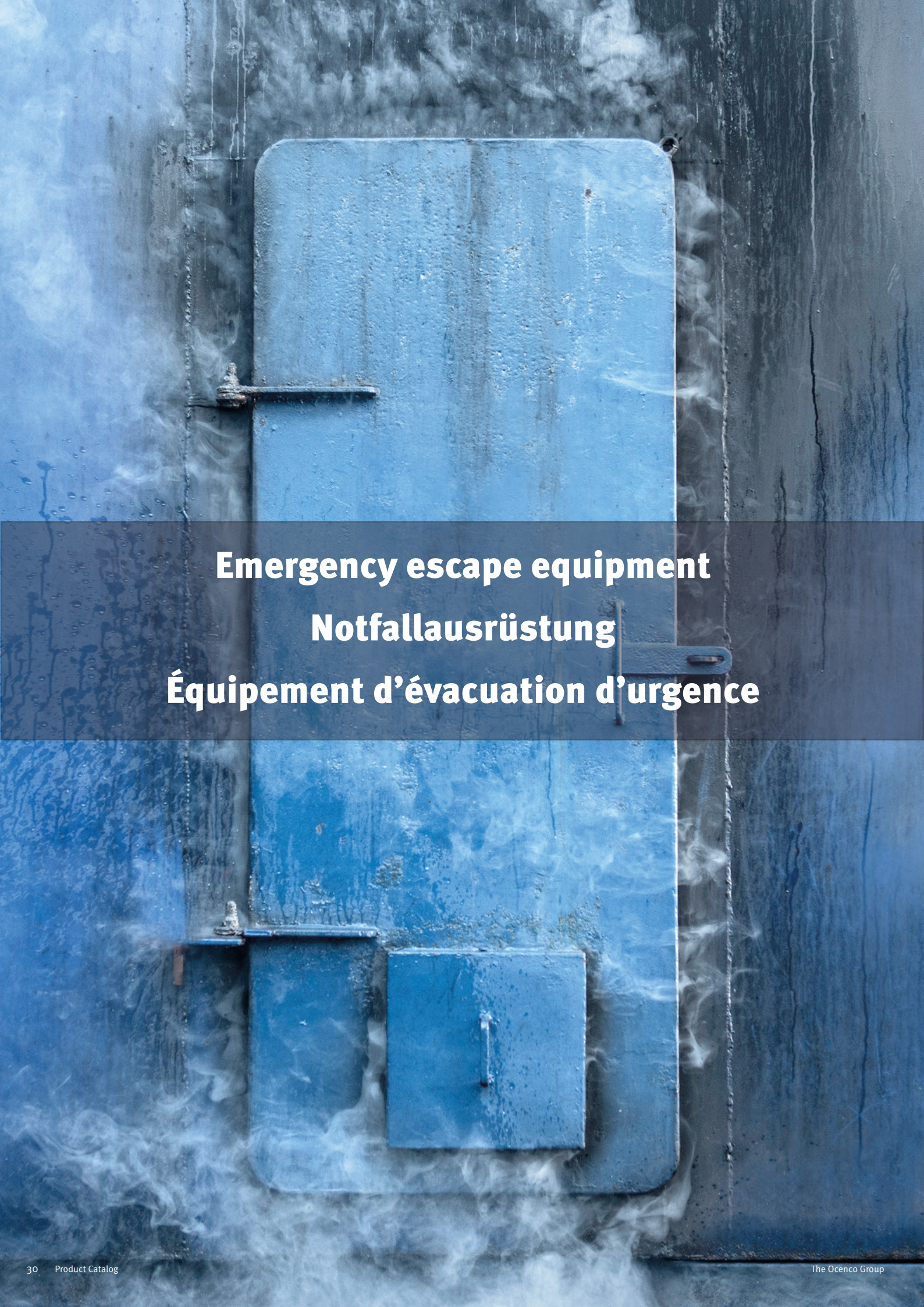
✓ Zulassung: NFPA

✓ Approbation: NFPA

✓ Approval: DOT

✓ Zulassung: DOT

✓ Approbation: DOT



Emergency escape equipment
Notfallausrüstung
Équipement d'évacuation d'urgence

Spiroscape EEBD



The Spiroscape EEBD is an open circuit unit with compressed breathing air. The Spiroscape Emergency Escape Breathing Device (EEBD) is used to escape from smoke-filled or toxic environments. It is commonly used onboard ships and in industrial facilities and can be used as rescue equipment in official buildings.

Der Spiroscape Fluchttretter (EEBD) verfügt über einen offenen Kreislauf mit komprimierter Atemluft. Die Spiroscape-Einheit zur Atemluftversorgung im Notfall (EEBD) wird für den Einsatz in rauchgeschwängerten und giftigen Umgebungen verwendet. Sie wird gewöhnlich an Bord von Schiffen und in Industrieanlagen eingesetzt, kann aber auch als Rettungsausrüstung in öffentlichen Gebäuden verwendet werden.

Le Spiroscape EEBD est une unité à circuit ouvert avec air respirable comprimé. Le dispositif respiratoire d'évacuation d'urgence Spiroscape (EEBD) est utilisé pour s'échapper des environnements enfumés ou toxiques. Il est couramment utilisé à bord des navires et dans les installations industrielles et peut être utilisé comme équipement de sauvetage dans les bâtiments officiels.



* Exept periodic cylinder inspection
Außer regelmäßiger Flaschenprüfung
Sauf inspection périodique des bouteilles

Spiroscape EEBD

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
95300-02	Spiroscape EEBD (bar), filled 3L steel cylinder, 200 bar, 15 minutes, CE-approved		Spiroscape EEBD (bar), gefüllte 3L Stahlflasche, 200 bar, 15 Minuten, CE-geprüft		Spiroscape EEBD (bar), cylindre en acier rempli 3L, 200 bar, 15 minutes, homologué CE	
95300-02EMPTY	Spiroscape EEBD (bar), empty 3L steel cylinder, 200 bar, 15 minutes, CE-approved		Spiroscape EEBD (bar), ungefüllte 3L Stahlflasche, 200 bar, 15 minuten, CE-geprüft		Spiroscape EEBD (bar), cylindre en acier vide 3L, 200 bar, 15 minutes, homologué CE	
95300-11	Spiroscape EEBD (psi), duration time: 10 minutes, 3000 psi, NIOSH approved		Spiroscape EEBD (psi), Dauer: 10 Minuten, 3000 psi, NIOSH-Zulassung		Spiroscape EEBD (psi), durée: 10 minutes, 3000 psi, approuvé NIOSH	

Spiroscape EEBD - Accessories • Zubehör • Accessoires



The Spiroscape auto-fill adapter is required to refill the cylinder from a compressor.

Der Spiroscape Autofülladapter wird benötigt, um die Flasche mit Hilfe eines Kompressors wiederzubefüllen.

L'adaptateur de remplissage automatique Spiroscape est nécessaire pour remplir le cylindre à partir d'un compresseur.

#	Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1	95360-02	Auto-fill adapter Spiroscape 200 bar		Autofülladapter Spiroscape, 200 bar		Adaptateur de remplissage automatique, 200 bar Spiroscape	
2	95360-04	Auto-fill adapter Spiroscape 3000 psi		Autofülladapter Spiroscape, 3000 psi		Adaptateur de remplissage automatique, 3000 psi Spiroscape	

Spiroscape EEBD

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- | | | |
|---|--|--|
| ✓ Approval (bar): CE 89/686/EEC | ✓ Zulassung (bar): CE 89/686/EEC | ✓ Approbation (bar): CE 89/686/EEC |
| ✓ Approval (psi): NIOSH | ✓ Zulassung (psi): NIOSH | ✓ Approbation (psi): NIOSH |
| ✓ Approval: 2014/90/EU Marine Equipment | ✓ Zulassung: 2014/90/EU Marine Equipment | ✓ Approbation: 2014/90/EU Marine Equipment |
| ✓ Standard (bar): EN 1146 | ✓ Norm (bar): EN 1146 | ✓ la norme (bar): EN 1146 |
| ✓ Standard (bar): ISO 23269-1 | ✓ Norm (bar): ISO 23269-1 | ✓ la norme (bar): ISO 23269-1 |
| ✓ Standard (psi): 42 CFR Part 84 | ✓ Norm (psi): 42 CFR Part 84 | ✓ la norme (psi): 42 CFR Part 84 |

Ocenco M-20.2 EEBD



The Ocenco M-20.2 compressed oxygen EEBD (Emergency Escape Breathing Device) is demand controlled and the normal duration is at least 15 minutes during escape and at rest it can provide up to 32 minutes of protection. The 15-year service life gives a very low life cycle cost. Annual visual inspection is the only required action since the cylinder is not subject to periodic inspection. For belt worn versions, a factory service is required every 5 years.

Der Ocenco M-20.2 Fluchttretter (EEBD) mit komprimiertem Sauerstoff, ist bedarfsgesteuert und normalerweise stehen mindestens 15 Minuten zur Flucht zur Verfügung, während im Ruhezustand ein Schutz von bis zu 32 Minuten möglich ist. Die Nutzungsdauer von 15 Jahren bedeutet sehr geringe Lebenszykluskosten. Die jährlichen Sichtprüfungen sind die einzigen erforderlichen Maßnahmen, da für die Flasche keine wiederkehrende Prüfung erforderlich ist. Für Versionen, die an einem Gürtel getragen werden, ist alle 5 Jahre ein Werksservice erforderlich.



* When stationary
Wenn stationär
si stationnaire

L'EEBD (dispositif respiratoire d'évacuation d'urgence) à oxygène comprimé Ocenco M-20.2 est contrôlé à la demande et la durée normale est d'au moins 15 minutes pendant l'évacuation et au repos, il peut fournir jusqu'à 32 minutes de protection. La durée de vie de 15 ans donne un coût de cycle de vie très bas. L'inspection visuelle annuelle est la seule action requise puisque la bouteille n'est pas soumise à une inspection périodique. Pour les versions à courroie usée, un entretien d'usine est requis tous les 5 ans.

Ocenco M-20.2 EEBD

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
940079	Ocenco M-20.2 EEBD, CE approved-Mining & Industry		Ocenco M-20.2 EEBD, CE Zulassung-Bergbau		Ocenco M-20.2 EEBD, CE approuvé-mine&industrie	

Ocenco M-20.2 EEBD - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1	648062	Wire storage rack		Wandhalter		Ratelier de stockage	
2	940005	M-20.2T Training kit		M-20.2T Trainingseinheit		M-20.2T Kit de formation	
3	643102	M-20.2T Trainer mouthpiece		M-20.2T Mundstück für Trainingseinheit		Embout bucal pour M-20.2T formation	
4	900059	Expectation trainer cartridge		Filter für die Trainingseinheit		Cartouche d'entraînement d'attente	
5	930021	M-20.2 / M-40 Belt 2 inch wide with accessory straps		M-20.2 / M-40 Band, 50 mm breit mit Zubehörband		Ceinture pour M-20.2 / M-40, 50 mm de large avec sangles accessoires	
6	930023	M-20.2 / M-40 Pouch		M-20.2 / M-40 Tasche		Poche pour M-20.2 / M-40	
7	900060	M20 & EBA6.5 Expectation trainer mouthpiece and nose clip		M20 & EBA6.5 Mundstück und Nasenklammer für die Trainingseinheit		Embout bucal et pince-nez pour M20 & EBA6.5 kit de formation	

Ocenco M-20.2 EEBD

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval : 89/686/EEC
Personal Protective Equipment

✓ Standard : EN 13794 (on land)

✓ Zulassung: 89/686/EEC
Persönliche Schutzausrüstung

✓ Norm: EN 13794 (an Land)

✓ Approbation: 89/686/EEC
Équipement de protection individuelle

✓ la norme: EN 13794 (sur terre)

Ocenco M-40 SCSR



* *When stationary
Wenn stationär
si stationnaire*

The Ocenco M-40 is a belt worn or stored, compressed-oxygen, Self-Contained Self-Rescuer (SCSR). The M-40 instantly provides breathable air, independent of the surrounding atmosphere, to a person escaping from any area of toxic gas or oxygen deficiency. The starting of the oxygen flow, the increased flow rate during high work rates, and the occasional venting of gas through the relief valve, all occur automatically.

Der Ocenco M-40 ist ein am Gürtel getragener oder gelagerter Self-Contained Self-Rescuer (SCSR) mit komprimiertem Sauerstoff. Der M-40 versorgt eine Person, die aus einem Bereich mit toxischen Gasen oder Sauerstoffmangel flieht, sofort mit atembare Luft, unabhängig von der Umgebungsatmosphäre. Das Starten des Sauerstoffflusses, die erhöhte Flussrate bei hohen Arbeitsgeschwindigkeiten und das gelegentliche Ablassen von Gas durch das Entlastungsventil erfolgen automatisch.

L'Ocenco M-40 est une ceinture portée ou stockée, à oxygène comprimé, auto-sauveteur autonome (SCSR). Le M-40 fournit instantanément de l'air respirable, indépendamment de l'atmosphère environnante, à une personne s'échappant de toute zone de gaz toxique ou de manque d'oxygène. Le démarrage du débit d'oxygène, l'augmentation du débit pendant les cadences de travail élevées et l'évacuation occasionnelle de gaz à travers la soupape de décharge se produisent automatiquement.

Ocenco M-40 SCSR

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
940402	CE approved - Mining & Industry	CE-geprüft – Bergbau und Industrie	CE approuvé-minière&industrie

Ocenco M-40 SCSR

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: PPE 2016/425

✓ Zulassung: PPE 2016/425

✓ Approbation: PPE 2016/425

✓ Standard: EN 13794

✓ Norm: EN 13794

✓ la norme: EN 13794

Ocenco M-40 SCSR - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	648062	M-20.2 / M-40 wire storage rack	M-20.2 / M-40 Wandhalter	M-20.2 / M-40 Ratelier de stockage
2	648061	M-20.2 / M-40 Stowage Rack, steel with retaining strap	M-20.2 / M-40 Wandhalter, Stahl mit Rückhalteband	M-20.2 / M-40 Ratelier de stockage, en acier avec sangle de maintien
3	648064	M-20.2 / M-40 Stowage Bracket, Aluminum, non-magnetic	M-20.2 / M-40 Wandhalter, Aluminium, nicht-magnetisch	M-20.2 / M-40 Ratelier de stockage, aluminium, amagnétique
4	648101	M-20.2 / M-40 Carrying Case	M-20.2 / M-40 Tasche	M-20.2 / M-40 Sac portatif
5	930023	M-20.2 / M-40 Pouch	M-20.2 / M-40 Tasche	M-20.2 / M-40 Sac
6	930021	M-20.2 / M-40 Belt 2 inch wide with accessory straps	M-20.2 / M-40 Band, 50 mm breit mit Zubehörband	M-20.2 / M-40 Ceinture de 2 pouces de large avec sangles d'accessoires
7	940201	M-40T Training kit	M-40T Trainingseinheit	M-40T Kit de formation
8	643202	M-40T Trainer mouthpiece	M-40T Mundstück für die Trainingseinheit	M-40T Embouchure d'entraînement
9	900060	M-20.2 / M-40 & EBA6.5 Expectation trainer mouthpiece and nose clip	M-20.2 / M-40 & EBA6.5 Mundstück und Nasenklemme für die Trainingseinheit	Embout bucal et pince-nez pour M20 & EBA6.5 kit de formation
10	900059	Expectation trainer - Cartridge	Expectation trainer - Filter	Cartouche d'entraînement d'attente

Ocenco EBA6.5



The EBA6.5 is an Emergency Breathing Apparatus used in mines, tunnels and sewers all over the world. It uses compressed oxygen to provide a long lasting air supply in case of an emergency.

Das EBA6.5 ist ein Notfall-Rettungsgerät, welches in Minen, Tunneln und der Kanalisationen auf der ganzen Welt benutzt wird. Es funktioniert mit komprimiertem Sauerstoff, um im Notfall eine langanhaltende Luftversorgung zu bieten.

L'EBA6.5 est un appareil respiratoire d'urgence utilisé dans les mines, les tunnels et les égouts du monde entier. Il utilise de l'oxygène comprimé pour fournir une alimentation en air durable en cas d'urgence.

Ocenco EBA6.5

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
900066	Ocenco EBA6.5, CE approved-Mining & Industry		Ocenco EBA6.5, CE Zulassung-Bergbau		Ocenco EBA6.5, CE approuvé-minière&-industrie	

Ocenco EBA6.5 - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
1	900059	EBA6.5&M20 Expectation trainer cartridge		EBA6.5 & M20 Filter für die Trainingseinheit		Cartouche pour EBA6.5&M20 kit de formation	
2	900060	M20 & EBA6.5 Expectation trainer mouthpiece and nose clip		M20 & EBA6.5 Mundstück und Nasenklammer für die Trainingseinheit		Embout bucal et pince-nez pour M20 & EBA6.5 kit de formation	
3	900010	EBA6.5 T2 Training unit		EBA 6.5 T2 Trainingseinheit		EBA 6.5 kit de formation	

Ocenco EBA6.5

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval : 89/686/EEC

✓ Zulassung: 89/686/EEC

✓ Approbation: 89/686/EEC

✓ Standard : EN 13794

✓ Norm: EN 13794

✓ la norme: EN 13794

Hazmat
Gefahrstoff Schutz
Intervention chimique



ULM II



The New ULM II is an exceptionally reusable protective suit against liquid and gaseous chemicals (liquid aerosols and solid particles) of type 1a-ET of normal robustness according to EN 943-1 and 2 in its new version of 2019. The suit allows the wearing of SCBA inside. It provides a high level of protection against a large number of dangerous liquid or gaseous chemical substances used in many fields of activity (Hazmat team, chemical or oil industry, rescue teams, armies, etc.).

The ULM II is a lightweight, easy-to-use suit with a new curved screen offering an excellent field of vision. The new double layer LM31 laminate material offers very good mechanical performance and flexibility in use.

Der Neue ULM II-Anzug ist ein außergewöhnlich wiederverwendbarer Schutzanzug gegen flüssige und gasförmige Chemikalien (flüssige Aerosole und feste Partikel) des Typs 1a-ET mit normaler Robustheit gemäß der Norm EN 943-1 und 2 in der neuen Fassung von 2019. Der Anzug ermöglicht das Tragen des Atemschutzgerät in Innenräumen. Er bietet ein hohes Maß an Schutz gegen eine Vielzahl gefährlicher flüssiger oder gasförmiger Chemikalien, die in zahlreichen Tätigkeitsbereichen eingesetzt werden (chemische Eingreiftruppe, Chemie- oder Ölindustrie, Rettungsmannschaften, Armeen usw.). Der ULM II ist ein leichter, einfach zu bedienender Schutzanzug mit einem neuen, gebogenen Bildschirm, der ein ausgezeichnetes Sichtfeld bietet. Das neue, doppellagige LM31-Laminatmaterial bietet eine hohe mechanische Leistung und Flexibilität in der Anwendung.

Le Nouveau scaphandre ULM II est une tenue de protection exceptionnellement réutilisable contre les produits chimiques liquides et gazeux (aérosols liquides et particules solides) de type 1a-ET de robustesse normale selon norme EN 943-1 et 2 dans sa nouvelle version de 2019. La tenue permet le port de l'ARI à l'intérieur. Elle assure un haut niveau de protection contre un grand nombre de substances chimiques dangereuses liquides ou gazeuses utilisées dans de nombreux domaines d'activités (groupe d'intervention chimique, industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, armées, etc.) L' ULM II est une tenue légère et simple d'utilisation équipée d'un nouvel écran incurvé offrant un excellent champ de vision panoramique. Le nouveau matériau laminé LM31 double couche offre une très bonne performance mécanique et une grande souplesse dans son utilisation.

ULM II

Breathing air can be supplied by an external airline trolley or network via a pass through device increasing the autonomy of your SCBA breathing protection.

Die Atemluft kann über einen externen Luftleitungswagen oder ein Netzwerk über ein Durchgangsgesetz durchgeführt werden, was die Autonomie Ihres Atemschutzgerät erhöht.

L'air respirable peut être fourni par un chariot ou un réseau d'air externe via un dispositif de passage étanche augmentant ainsi l'autonomie de votre protection respiratoire ARI.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
360440/11111X (size x = 1 à 5)	Gas Tight Suit ULM II, boots version and FKM Gloves		Gasdichter Anzug ULM II, Stiefelversion und FKM-Handschuhe		Scaphandre ULM II Orange, version bottes et Gants FKM	
360440/11121X (size x = 1 à 5)	Gas Tight Suit ULM II, boots version, FKM Gloves and Pass through		Gasdichter Anzug ULM II, Stiefelversion, FKM Handschuhe und Durchgang		Scaphandre ULM II Orange, version bottes et Gants FKM avec Passage étanche	
360440-11211X (size x = 1 à 5)	Gas Tight Suit ULM II, socks version and FKM Gloves		Gasdichter Anzug ULM II, Sockenversion und FKM-Handschuhe		Scaphandre ULM II Orange, version chaussons et Gants FKM	
360440-11221X (size x = 1 à 5)	Gas Tight Suit ULM II, socks version, FKM Gloves and Pass through		Gasdichter Anzug ULM II, Sockenversion, FKM-Handschuhe und Durchgang		Scaphandre ULM II Orange, version chaussons, Gants FKM et Passage étanche	

For information on all available configuration options, contact your sales representative for guidance.

Für Informationen zu allen verfügbaren Konfigurationsoptionen wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsmitarbeiter, der Sie gerne berät.

Pour obtenir des informations sur toutes les options de configuration disponibles, contactez votre représentant commercial.

ULM II - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- ✓ Approval: Type 1b ET compliant to EN 943-1&2
- ✓ Standard: EN 464 & EN 466
- ✓ Standard: EN 14126
- ✓ Zulassung: Type 1b ET konform zu EN 943-1&2
- ✓ Norm: EN 464 & EN 466
- ✓ Norm: EN 14126
- ✓ Approbation: Type 1b ET conforme à EN 943-1&2
- ✓ la norme: EN 464 & EN 466
- ✓ la norme: EN 14126

GR IV



The GR IV Gastight suit is a reusable protective clothing against liquid and gaseous chemicals (liquid aerosols and solid particles) type 1B (gas-tight according to standard EN 943-2) with wearing of the cylinders on the outside. It provides complete protection against a large number of dangerous liquid or gaseous chemical substances used in many fields of activity (chemical or petroleum industry, rescue teams, warfare agents, etc.). The GR IV model has a unique feature with a mask integrated into the suit specially developed to improve the field of vision and prevent fogging during the operation.

Der Chemikalienschutzanzug GR IV ist ein wiederverwendbarer Schutzanzug gegen flüssige und gasförmige Chemikalien (flüssige Aerosole und feste Partikel), Typ 1B (gasdicht gemäß Norm EN 943-2), wobei die Flaschen außen getragen werden. Er bietet vollständigen Schutz gegen eine große Anzahl gefährlicher flüssiger oder gasförmiger chemischer Substanzen, die in vielen Tätigkeitsbereichen (Chemie- oder Erdölindustrie, Rettungsteams, Kampfmittel usw.) verwendet werden. Das Modell GR IV verfügt über eine einzigartige Funktion mit einer in den Anzug integrierten Maske, die speziell entwickelt wurde, um das Sichtfeld zu verbessern und ein Beschlagen während des Einsatzes zu verhindern.

Le scaphandre GR IV est un vêtement de protection réutilisable contre les produits chimiques liquides et gazeux (aérosols liquides et particules solides) de type 1B (étanche aux gaz selon norme EN 943-2) avec port de l'ARI à l'extérieur. Il assure une protection complète contre un grand nombre de substances chimiques dangereuses liquides ou gazeuses utilisées dans de nombreux domaines d'activités (industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, agent chimique de guerre, etc.). Le modèle GR IV possède une caractéristique unique avec un masque intégré à la tenue spécialement développé pour améliorer le champ de vision et empêcher la création de buée durant l'intervention.

GR IV

Internal ventilation can be supplied by an adjustable valve connected to an outside air source increasing the autonomy of the assembly.

For information on all available configuration options, contact your sales representative for guidance.

Die innenliegende Belüftung erfolgt durch ein einstellbares Ventil, das an eine externe Luftquelle angeschlossen ist und die Autonomie der Einheit erhöht.

Informationen zu allen verfügbaren Konfigurationen erhalten Sie von Ihrem Vertriebsmitarbeiter.

La ventilation interne peut être alimentée par un robinet réglable connecté sur une source d'air extérieur augmentant l'autonomie de l'ensemble. Pour obtenir des informations sur toutes les options de configuration disponibles, contactez votre représentant commercial.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
1008314/size /A1	GTS GR IV MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves		GTS GR IV MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe		GTS GR IV MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants FKM	
1008314/size /A2	GTS GR IV MTE18 removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves		GTS GR IV MTE18 abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & mechanische Handschuhe		GTS GR IV MTE18 Bottes Nitriles Amovibles & Gants FKM & Gants Mécaniques	
1008314/size /A3	GTS GR IV MTE18, removable Nitril BOOTS & inner Matchim Gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & Matchim-Innenhandschuhe & mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie	
1008314/size /A4	GTS GR IV MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Inner Matchim gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Matchim Innenhandschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants FKM et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie	
1008314/size /A5	GTS GR IV MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV MTE18, Bottes Nitriles amovibles & Gants FKM & Gants mécaniques & gants en soie	

GR IV - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: Type 1b ET compliant to EN 943-1&2 ✓ Zulassung: Type 1b ET konform zu EN 943-1&2 ✓ Approbation: Type 1b ET conforme à EN 943-1&2

✓ Standard: EN 464 & EN 466

✓ Norm: EN 464 & EN 466

✓ la norme: EN 464 & EN 466

GR IV SOL



The GR IV SOL Gastight suit has the same characteristics as the GR IV suit, but it protects the cylinders located inside. It is a reusable protective clothing against liquid and gaseous chemicals (liquid aerosols and solid particles). It provides complete protection against a large number of dangerous liquid or gaseous chemical substances used in many fields of activity (chemical or petroleum industry, rescue teams, warfare agents, etc.). The GR IV SOL model has a unique feature with a mask integrated into the suit specially developed to improve the field of vision and prevent fogging during the operation.

Der GR IV SOL Chemikalienschutzanzug hat die gleichen Eigenschaften wie der GR IV-Anzug, schützt jedoch die innen getragenen Flaschen. Er ist ein wiederverwendbarer Schutzanzug gegen flüssige und gasförmige Chemikalien (flüssige Aerosole und feste Partikel). Er bietet vollständigen Schutz gegen eine große Anzahl gefährlicher flüssiger oder gasförmiger chemischer Substanzen, die in vielen Tätigkeitsbereichen (Chemie- oder Erdölindustrie, Rettungsteams, Kampfmittel usw.) verwendet werden. Das Modell GR IV SOL verfügt über eine einzigartige Funktion mit einer in den Anzug integrierten Maske, die speziell entwickelt wurde, um das Sichtfeld zu verbessern und ein Beschlagen während des Einsatzes zu verhindern.

Le scaphandre GR IV SOL possède les mêmes caractéristiques que le scaphandre GR IV mais permet, lui, de protéger l'ARI situé à l'intérieur. C'est un vêtement de protection réutilisable contre les produits chimiques liquides et gazeux (aérosols liquides et particules solides). Il assure une protection complète contre un grand nombre de substances chimiques dangereuses liquides ou gazeuses utilisées dans de nombreux domaines d'activités (industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, agent chimique de guerre, etc.). Le modèle GR IV SOL possède une caractéristique unique avec un masque intégré à la tenue spécialement développé pour améliorer le champ de vision et empêcher la création de buée durant l'intervention.

GR IV SOL

Internal ventilation can be supplied by an adjustable valve connected to an outside air source increasing the autonomy of the assembly.

For information on all available configuration options, contact your sales representative for guidance.

Die innenliegende Belüftung erfolgt durch ein einstellbares Ventil, das an eine externe Luftquelle angeschlossen ist und die Autonomie der Einheit erhöht.

Informationen zu allen verfügbaren Konfigurationen erhalten Sie von Ihrem Vertriebsmitarbeiter.

La ventilation interne peut être alimentée par un robinet réglable connecté sur une source d'air extérieur augmentant l'autonomie de l'ensemble.

Informations sur toutes les options de configuration disponibles, contactez votre représentant commercial.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1008315/size /A1	GTS GR IV SOL MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves		GTS GR IV SOL MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe		GTS GR IV SOL MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants FKM	
1008315/size /A2	GTS GR IV SOL MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves		GTS GR IV SOL MTE18, herausnehmbare Nitril Stiefel & FKM-Handschuhe & mechanische Handschuhe		GTS GR IV SOL MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants FKM et gants mécaniques	
1008315/size /A3	GTS GR IV SOL MTE18, removable Nitril BOOTS & inner Matchim Gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV SOL MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & Matchim-Innenhandschuhe & mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV SOL MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie	
1008315/size /A4	GTS GR IV SOL MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Inner Matchim gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV SOL MTE18, herausnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Matchim Innenhandschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV SOL MTE18, Bottes Nitriles amovibles et gants FKM et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie	
1008315/size /A5	GTS GR IV SOL MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves & silk gloves		GTS GR IV SOL MTE18, herausnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe		GTS GR IV SOL MTE18, Bottes Nitriles amovibles & Gants FKM & Gants mécaniques & gants en soie	

GR IV SOL - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- ✓ Approval: Type 1a ET compliant to EN 943-1&2
- ✓ Zulassung: Type 1a ET konform zu EN 943-1&2
- ✓ Approbation: Type 1a ET conforme à EN 943-1&2
- ✓ Standard: EN 464 et EN 466
- ✓ Norm: EN 464 et EN 466
- ✓ la norme: EN 464 et EN 466

DM II



The DM II Gastight suit consists of an envelope allowing the use of an SCBA inside with its mask (type 1a). Its anti-fog panoramic visor offers a very wide field of vision up and down. The visor's flat shape allows for distortion-free viewing. The shape of the head is designed to allow the use of a head protection helmet. It provides complete protection against a large number of dangerous liquid or gaseous chemical substances used in many fields of activity (chemical or petroleum industry, rescue teams, warfare agents, etc.).

Der DM II Chemikalienschutzanzug besteht aus einer Umhüllung, die das Tragen eines Atemschutzgerätes mit Maske erlaubt (Typ 1a). Seine Antibeslag-Panorama-Sichtscheibe bietet ein sehr weites Sichtfeld nach oben und nach unten. Die flache Form der Sichtscheibe ermöglicht ein verzerrungsfreies Sehen. Die Form des Kopfteiles ermöglicht die Verwendung eines Schutzhelms. Der Anzug bietet vollständigen Schutz gegen eine große Anzahl gefährlicher flüssiger oder gasförmiger chemischer Substanzen, die in vielen Tätigkeitsbereichen (Chemie- oder Erdölindustrie, Rettungsteams, Kampfmittel usw.).

Le scaphandre DM II est constitué d'une enveloppe permettant l'utilisation d'un ARI à l'intérieur avec son masque (type 1a). Son écran panoramique anti-buée offre un très large champ de vision vers le haut et vers le bas. La forme plate de l'écran permet une vision sans déformation. La forme de la tête est étudiée afin de permettre l'usage d'un casque de protection de la tête. Il assure une protection complète contre un grand nombre de substances chimiques dangereuses liquides ou gazeuses utilisées dans de nombreux domaines d'activités (industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, agent chimique de guerre, etc.).

DM II

Internal ventilation can be supplied by an adjustable valve connected to an outside air source increasing the autonomy of the assembly.

For information on all available configuration options, contact your sales representative for guidance.

Die innenliegende Belüftung erfolgt durch ein einstellbares Ventil, das an eine externe Luftquelle angeschlossen ist und die Autonomie der Einheit erhöht.

Informationen zu allen verfügbaren Konfigurationen erhalten Sie von Ihrem Vertriebsmitarbeiter.

La ventilation interne peut être alimentée par un robinet réglable connecté sur une source d'air extérieur augmentant l'autonomie de l'ensemble.

informations sur toutes les options de configuration disponibles, contactez votre représentant commercial.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1008313/size /C1	GTS DM II MTE18, Socks & FKM gloves	GTS DM II MTE18, Socken & FKM Handschuhe	GTS DM II MTE18 version Chaussettes et gants FKM
1008313/size /A1	GTS DM II MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves	GTS DM II MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe	GTS DM II MTE18, & Gants FKM Bottes Nitriles amovibles
1008313/size/A2	GTS DM II MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves	GTS DM II MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & mechanische Handschuhe	GTS DM II MTE18, bottes nitriles amovibles et gants FKM et gants mécaniques
1008313/size/A3	GST DM II MTE18, removable Nitril BOOTS & inner Matchim Gloves & Mechanical gloves & silk gloves	GST DM II MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & Matchim-Innenhandschuhe & mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe	GST DM II MTE18, bottes nitriles amovibles et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie
1008313/size/A4	GTS DM II MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Inner Matchim gloves & Mechanical gloves & silk gloves	GTS DM II MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Matchim Innenhandschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe	GTS DM II MTE18, bottes nitriles amovibles et gants FKM et gants Matchim intérieurs et gants mécaniques et gants en soie
1008313/size/A5	GTS DM II MTE18, removable Nitril BOOTS & FKM Gloves & Mechanical gloves & silk gloves	GTS DM II MTE18, abnehmbare Nitril Stiefel & FKM Handschuhe & Mechanische Handschuhe & Seidenhandschuhe	GTS DM II MTE18, bottes nitriles amovibles et gants FKM et gants mécaniques et gants en soie

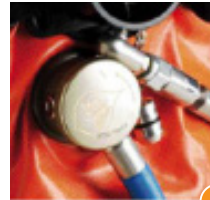
DM II - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: Type 1a ET compliant to EN 943-1&2 ✓ Zulassung: Type 1a ET konform zu EN 943-1&2 ✓ Approbation: Type 1a ET conforme à EN 943-1&2




Accessories Gastight suits • Zubehör Gastight Anzüge • Accessoires Combinaisons étanches aux gaz



1



2

#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1 & 2	1008895	Pass through and ventilation 0-100 l/min for GTS type 1b RBEo6 OD coupling	Luftzuführung und Belüftung 0-100 l/min für GTS Typ 1b RBEo6 AD Anschluss	Passage étanche et ventilation à-100 l/min avec raccord RBE o6 OD pour tenue 1b
1 & 2	1008895/l	Pass through and ventilation 0-100 l/min for GTS type 1a RBEo6 coupling	Luftzuführung und Belüftung 0-100 l/min für GTS Typ 1a RBEo6 Anschluss	Passage étanche et ventilation à-100 l/min avec raccord RBE o6 pour tenue 1b
1 & 2	1008895/l/CEJN	Pass through and ventilation 0-100 l/min for GTS type 1a CEJN OD coupling	Luftzuführung und Belüftung 0-100 l/min für GTS Typ 1a CEJN AD Anschluss	Passage étanche et ventilation à-100 l/min avec raccord CEJN OD pour tenue 1a
1	1008954	Pass through for GTS type 1a RBEo6 coupling for GTS 1a	Luftzuführung für GTS Typ 1a RBEo6 Anschluss für GTS 1a	Passage étanche raccord RBE o6 OD pour P/E our tenue 1a

COMAT



The COMAT coveralls are category 3 disposable PPEs. The COMAT is designed for first responders, firefighters, police, military, and protects the wearer against a large number of dangerous liquid chemical products used in many fields of activity (chemical industry, oil industry, military and paramilitary situations, etc.).

Der COMAT Overall ist eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie 3. Der COMAT wurde für Ersthelfer, Feuerwehrleute, Polizei und Militär entwickelt und schützt den Träger vor einer großen Anzahl gefährlicher flüssiger Chemikalien, die in vielen Tätigkeitsbereichen (chemische Industrie, Ölindustrie, militärische und paramilitärische Situationen usw.) eingesetzt werden.

La combinaison COMAT est un EPI de catégorie 3 à usage unique. La COMAT est destinée aux Primo intervenants, Pompiers, Policiers, Militaires, et protège le porteur contre un grand nombre de produits chimiques liquides dangereux utilisés dans de nombreux domaines d'activité (Industrie chimique, pétrolière, situation militaires et paramilitaires, etc.).

COMAT

Typ 3 suit (liquid under pressure), Type 4 (liquid mist), Type 5 (particles). Warfare agent resistance, biological protection, antistatic suit with 10 years lifetime. The suit is disposable.

Typ 3 Anzug (flüssigkeitsdicht), Typ 4 (sprühdicht), Typ 5 (partikeldicht). Resistenz gegen Kampfmittel, biologischer Schutz, antistatischer Anzug mit 10 Jahren Lebensdauer. Der Anzug ist ein Einwegartikel.

Combinaison de type 3 (liquide sous pression), type 4 (brouillard liquide), type 5 (particules). Résistance aux agents de guerre, protection biologique, combinaison antistatique d'une durée de vie de 10 ans. Le costume est jetable.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1006731/11211T	COMAT with socks and Matchim gloves, back horizontal zipper, overflap with velcro, color orange	COMAT mit Socken und passenden Handschuhen, horizontaler Reißverschluss hinten, Klettverschluss mit Blende, Farbe Orange	COMAT avec chaussettes et gants assortis, fermeture éclair horizontale arrière, rabat avec velcro, couleur orange
1006731/11231T	COMAT with fixed overboots and Matchim gloves, back horizontal zipper, overflap with velcro, color orange	COMAT mit festen Überstiefeln und Matchim-Handschuhen, horizontaler Reißverschluss hinten, Klettverschluss mit Blende, Farbe Orange	COMAT avec surbottes fixes et gants Matchim, fermeture à glissière horizontale au dos, rabat avec velcro, couleur orange
1006735	Complete kit with COMAT 1006731/22123T, cotton gloves, butyl gloves	Komplettsset mit COMAT 1006731 / 22123T, Baumwollhandschuhen, Butylhandschuhen	Kit complet avec COMAT 1006731 / 22123T, gants coton, gants butyle
1006731/22123T	COMAT suit, zip from one arm to the other over the head, flap with tape, without gloves, without socks, with elastic, color white	COMAT-Anzug, Reißverschluss von einem Arm zum anderen über dem Kopf, Blende mit Klebeband, ohne Handschuhe, ohne Socken, mit Gummizug, Farbe Weiß	Combinaison COMAT, fermeture éclair d'un bras à l'autre sur la tête, rabat avec bande, sans gants, sans chaussettes, avec élastique, couleur blanc

COMAT

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| ✓ Standard: ISO 13688 (2013) | ✓ Norm: ISO 13688 (2013) | ✓ la norme: ISO 13688 (2013) |
| ✓ Standard: EN 14605+A1(2009) | ✓ Norm: EN 14605+A1(2009) | ✓ la norme: EN 14605+A1(2009) |
| ✓ Standard: EN 13982-1+A1 (2010) | ✓ Norm: EN 13982-1+A1 (2010) | ✓ la norme: EN 13982-1+A1 (2010) |
| ✓ Standard: EN 13034 + A1 (2009) | ✓ Norm: EN 13034 + A1 (2009) | ✓ la norme: EN 13034 + A1 (2009)) |
| ✓ Standard: EN 14126 (2004) | ✓ Norm: EN 14126 (2004) | ✓ la norme: EN 14126 (2004) |
| ✓ Standard: EN 1073-2 (2002) | ✓ Norm: EN 1073-2 (2002) | ✓ la norme: EN 1073-2 (2002) |
| ✓ Standard: EN 1149-5 (2008) | ✓ Norm: EN 1149-5 (2008) | ✓ la norme: EN 1149-5 (2008) |
| ✓ Warfare agent test | ✓ Kampfmittelprüfung | ✓ Test d'agent de guerre |

SAUVEGUARD



The SAUVEGUARD suit is a single-use category 3 protective suit (PPE) designed to protect against fatal or irreversible risks, as defined in (EU) regulation 2016/425. This suit provides protection against many CBRN (Chemical, Biological, Radiological and Nuclear) risks. The wearer's body is very effectively protected from many chemical substances in liquid or gaseous form. SAUVEGUARD is an outfit to protect the military from chemical risks. It is vacuum-packed in an aluminised bag for easy storage in the military's package.

Der SAUVEGUARD-Overall ist ein Einweg-Schutzanzug der Kategorie 3 (PSA) zum Schutz vor tödlichen oder irreversiblen Risiken gemäß der Definition (EU) 2016/425. Dieser Anzug bietet Schutz vor vielen CBRN-Risiken (chemisch, biologisch, radiologisch und nuklear). Der Körper des Trägers ist sehr effektiv vor vielen chemischen Substanzen in flüssiger oder gasförmiger Form geschützt. SAUVEGUARD ist ein Anzug zum Schutz des Militärs vor chemischen Gefahren. Er ist vakuumverpackt in aluminiumbeschichteten Beuteln zur bequemen Lagerung in der Verpackung des Militärs.

La combinaison SAUVEGARDE est une combinaison de protection (EPI) de catégorie 3 à usage unique conçue pour protéger contre les risques mortels ou irréversibles, tels que définis dans le règlement (UE) 2016/425. Cette combinaison offre une protection contre de nombreux risques CBRN (chimiques, biologiques, radiologiques et nucléaires). Le corps du porteur est très efficacement protégé de nombreuses substances chimiques sous forme liquide ou gazeuse. SAUVEGARDE est une tenue pour protéger le militaire des risques chimiques. Elle est conditionnée sous vide en sac aluminisée pour faciliter son stockage dans le package du militaire.

SAUVEGUARD

Type 3 suit (liquid under pressure), Type 4 (liquid mist). Warfare agent Protection, biological protection, antistatic suit with 15 years lifetime. The suit is disposable.

Typ 3 Anzug (flüssigkeitsdicht), Typ 4 (sprühdicht). Kriegsmittel Schutz, biologischer Schutz, antistatischer Anzug mit 15 Jahren Lebensdauer. Der Anzug ist ein Einwegartikel.

Combinaison de type 3 (liquide sous pression), type 4 (brouillard liquide). Protection d'agent de guerre, protection biologique, combinaison antistatique avec une durée de vie de 15 ans. Le costume est jetable.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇪🇺	La description	🇫🇷
342000	SAUVEGUARD - Protective suit		SAUVEGUARD - Schutzanzug		TENUE SAUVEGARDE	

SAUVEGUARD

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- ✓ Standard: EN 14605+A1:2009 (Type 3 & 4)
- ✓ Standard: EN 14126:2003
- ✓ Warfare agent test
- ✓ Norm: EN 14605+A1:2009 (Type 3 & 4)
- ✓ Norm: EN 14126:2003
- ✓ Kampfmittelprüfung
- ✓ la norme: EN 14605+A1:2009 (Type 3 & 4)
- ✓ la norme: EN 14126:2003)
- ✓ Test d'agent de guerre

TSA



The TSA survival suit is designed to protect against chemical warfare agents, in particular mustard gas. This suit has been produced with a new generation of barrier films (ATG complex: FT0604) specially designed to offer maximum protection against chemicals (especially chemical warfare agents) and excellent mechanical resistance and is vacuum packed to fit into the military's packaging. The design of the suit allows the user to be quickly put into protection.

Der TSA-Überlebensanzug ist zum Schutz gegen chemische Kampfstoffe, insbesondere Senfgas, konzipiert. Dieser Anzug wurde mit einer neuen Generation von Barrierefolien (ATG-Komplex: FT0604) hergestellt, die speziell entwickelt wurden, um maximalen Schutz gegen Chemikalien (insbesondere chemische Kampfstoffe) und eine hervorragende mechanische Beständigkeit zu bieten, und ist vakuumverpackt, um in die Verpackung des Militärs zu passen. Das Design des Anzugs ermöglicht einen schnellen Schutz des Anwenders.

La tenue de survie TSA est conçue pour protéger contre les agents de guerre chimique, en particulier le gaz moutarde. Cette combinaison a été réalisée avec une nouvelle génération de films barrières (complexe ATG: FT0604) spécialement conçus pour offrir une protection maximale contre les produits chimiques (en particulier les agents de guerre chimique) et une excellente résistance mécanique. Elle est conditionnée sous vide pour prendre place dans le packtage du militaire. La conception de la tenue permet une mise en protection rapide de l'utilisateur.

TSA

This suit is used primarily to protect against toxic sprays. This suit must be used with a filtering respiratory system. One size fits all. Warfare agent Protection, with 10 years duration of life. The suit is disposable.

Dieser Schutzanzug wird in erster Linie zum Schutz gegen Flüssigkeitsnebel verwendet. Dieser Anzug muss mit einem Atmungs-Filter-System verwendet werden. Einheitsgröße. Kampfmittelschutz, mit 10 Jahren Lebensdauer. Der Anzug ist ein Einweganzug.

Cette combinaison est principalement utilisée pour se protéger contre les pulvérisations toxiques. Cette combinaison doit être utilisée avec un système respiratoire filtrant. Taille unique. Protection contre les agents de guerre, avec une durée de vie de 10 ans. La combinaison est jetable.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
1008342	TSA kit antitoxic survival gear, unique size, includes 1 TSA poncho, a pair of TSA undergloves, a pair TSA overboots, vacuum-packed		Antitoxische Überlebensausrüstung, Einheitsgröße, enthält 1 TSA-Poncho, ein Paar TSA-Unterhandschuhe und ein Paar TSA-Überstiefel, vakuumverpackt		Kit TSA équipement de survie antitoxique, taille unique, comprend 1 poncho TSA, une paire de sous-gants TSA, une paire de surbottes TSA	
1008342/GI	TSA Under gloves, unique size, 1 under gloves, vacuum-packed		TSA Unter-Handsuhnen, Einheitsgröße, 1 Unter-Handsuhnen, vakuumverpackt		Sous-gants TSA, taille unique, 1 sous gants, sous vide	
1008342/SI	TSA Over boots, unique size, a pair TSA overboots, vacuum-packed		TSA Überstiefel, Einheitsgröße, ein Paar TSA Überstiefel, vakuumverpackt		Surbottes TSA, taille unique, une paire de surbottes TSA	

TSA

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Test warfare agent Finabel mustard gas performance superior to 24H

✓ Die Kampfstoffprüfung Finabel Senfgas mit einer Leistung von über 24 Std.

✓ Test agent de guerre Finabel a l'ypérite performance sup a 24H

CSP



Protective clothing designed to protect the wearer from splashes of some liquid chemical products (type 6 clothing). This equipment can be reused after decontamination and cleaning.

Schutzkleidung zum Schutz des Trägers vor Spritzern einiger flüssiger chemischer Produkte (Kleidung vom Typ 6). Dieses Gerät kann nach Dekontamination und Reinigung wiederverwendet werden.




Vêtements de protection conçus pour protéger le porteur des éclaboussures de certains produits chimiques liquides (vêtements de type 6). Cet équipement peut être réutilisé après décontamination et nettoyage.

CSP

Type 6 (liquid chemical protection), antistatic version. Reusable and washable 40°C. The multi-purpose protective suit must always be worn with gloves and boots that are suitable for the chemical products used.

Typ 6 (Schutz gegen flüssige Chemikalien), antistatische Version. Wiederverwendbar und waschbar 40°C. Der Mehrzweckschutzanzug muss immer mit Handschuhen und Stiefeln getragen werden, die für die verwendeten chemischen Produkte geeignet sind.

Type 6 (protection chimique liquide), version antistatique. Réutilisable et lavable à 40°C. La combinaison de protection polyvalente doit toujours être portée avec des gants et des bottes adaptés aux produits chimiques utilisés.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1004648	Multi-purpose safety combination	Mehrzweck-Sicherheitskombination	Combinaison de sécurité polyvalente
1004648FC	Multi-purpose safety combination antistatique with hood	Mehrzweck-Sicherheitskombination, antistatique und mit Haube	Combinaison de sécurité polyvalente, antistatique et capuche

CSP

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: NF EN 13034+A1

✓ Norm: NF EN 13034+A1

✓ la norme: NF EN 13034+A1

✓ Standard: NF EN ISO 13688

✓ Norm: NF EN ISO 13688

✓ la norme: NF EN ISO 13688

MR CHIM



MR CHIM is a ventilated protective suit designed to protect the wearer's skin from exposure to chemical agents. It provides protection against many dangerous liquid chemicals and penetration by infectious agents used in numerous fields of activity (chemical or petroleum industry, rescue teams, waste management, etc.). This airtight ventilated equipment is designed to provide total protection for a person who must work in a contaminated atmosphere. It must be fed with compressed breathing air in conformity with the quality standards set out in standard EN 12021.

MR CHIM ist ein belüfteter Schutzanzug, der die Haut des Trägers vor dem Kontakt mit chemische Mittel schützt. Er bietet Schutz vor vielen gefährlichen flüssigen Chemikalien und das Eindringen von Infektionserregern, die in zahlreichen Tätigkeitsbereichen (Chemie- oder Erdölindustrie, Rettungsteams, Abfallwirtschaft usw.) eingesetzt werden. Dieser luftdichte und belüftete Anzug bietet umfassenden Schutz für Personen, die in einer kontaminierten Atmosphäre arbeiten müssen. Er muss mit komprimierter Atemluft gemäß den Qualitätsnormen der Norm EN 12021 versorgt werden.

MR CHIM est une combinaison de protection ventilée conçue pour protéger la peau du porteur de l'exposition aux produits chimiques. Il assure une protection contre de nombreux produits chimiques liquides dangereux et contre la pénétration d'agents infectieux utilisés dans de nombreux domaines d'activité (industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, gestion des déchets, etc.). Cet équipement ventilé étanche à l'air est conçu pour offrir une protection totale à une personne qui doit travailler dans une atmosphère contaminée. Il doit être alimenté en air comprimé respirable conforme aux normes de qualité de la norme NF EN 12021.

MR CHIM

Type 3 suit (liquid under pressure), Type 4 (liquid mist), Type 5 (particles). Warfare agent resistance, biological protection. The suit is reusable 3 times.

Typ 3 Anzug (flüssigkeitsdicht), Typ 4 (sprühdicht), Typ 5 (partikeldicht). Resistenz gegen Kampfstoffe, biologischer Schutz. Der Anzug ist dreimal wiederverwendbar.

Combinaison de type 3 (liquide sous pression), type 4 (brouillard liquide), type 5 (particules). Résistance aux agents de guerre, protection biologique. La tenue est réutilisable 3 fois.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1006862/T	Ventilated chemical suit on air supply with QR 06 coupling		Belüfteter Chemikalienschutzanzug zum Anschluss an eine Luftversorgung mit QR 06 Anschluss		Combinaison chimique ventilée sur alimentation en air avec raccord QR 06	
1006862/CE/T	Ventilated chemical suit on air supply with CEJN coupling		Belüfteter Chemikalienschutzanzug zum Anschluss an eine Luftversorgung mit CEJN Anschluss		Combinaison chimique ventilée sur alimentation en air avec accouplement CEJN	
1006862/RB/T	Ventilated chemical suit on air supply with RBE 06 coupling		Belüfteter Chemikalienschutzanzug zum Anschluss an eine Luftversorgung mit RBE 06 Anschluss		Combinaison chimique ventilée sur alimentation en air avec raccord RBE 06	

MR CHIM

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: EN 14605+A1 (2009)

✓ Norm: EN 14605+A1 (2009)

✓ la norme: EN 14605+A1 (2009)

✓ Standard: EN 13034+A1 (2009)

✓ Norm: EN 13034+A1 (2009)

✓ la norme: EN 13034+A1 (2009)

✓ Standard: EN 14126 (2003)

✓ Norm: EN 14126 (2003)

✓ la norme: EN 14126 (2003)

✓ Standard: EN ISO 13688 (2013)

✓ Norm: EN ISO 13688 (2013)

✓ la norme: EN ISO 13688 (2013)

Ventilated particle protection
Belüfteter Schutz gegen Partikel
Protection particule ventilée



Mativent



This ventilated hood is designed to protect the respiratory tract of a person working in a contaminated atmosphere. The hood must be supplied with breathable compressed air of the quality defined in standard EN 12021. This MATIVENT hood offers a very high level of respiratory protection with a very high level of visual and thermal comfort.




Diese belüftete Haube dient zum Schutz der Atemwege einer Person, die in einer kontaminierten Atmosphäre arbeitet. Die Haube muss mit atembaren Druckluft, in der in der Norm EN 12021 definierten Qualität versorgt werden. Diese MATIVENT-Haube bietet ein sehr hohes Maß an Atemschutz mit einem sehr hohen visuellen und thermischen Komfort.

Cette cagoule ventilée à usage léger est conçue pour protéger les voies respiratoires d'une personne travaillant en atmosphère contaminée. La cagoule doit être alimentée en air comprimé respirable de la qualité définie dans la norme EN 12021. Cette cagoule offre un très haut niveau de protection respiratoire avec un très grand confort visuel et thermique.



Mativent

The hood made of transparent crystal PVC (30/100) with a semi-rigid optically neutral viewing area (50/100).
 Haube aus transparentem Kristall-PVC (30/100) mit einem halbstarren optisch neutralen Sichtbereich (50/100).
 Cagoule en PVC cristal transparent (30/100) avec une zone de vision semi-rigide optiquement neutre (50/100).

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
501000/IDB	AQR with IDB low visual warning device	AQR mit visueller Warnvorrichtung IDB	AQR avec dispositif d'avertissement visuel faible IDB
501000/RBEo6/IDB	RBE with IDB low visual warning device	RBE mit visueller Warnvorrichtung IDB	RBE avec dispositif d'avertissement visuel faible IDB
501000/CEJN/IDB	CEJN with IDB low visual warning device	CEJN mit visueller Warnvorrichtung IDB	CEJN avec dispositif d'avertissement visuel faible IDB
501000/IDB/EN	AQR with IDB low visual warning device - English version	AQR mit visueller Warnvorrichtung IDB - Englische Version	AQR avec avertissement visuel faible IDB dispositif - version anglaise
501000/IDB/FORM	AQR with IDB low visual warning device	AQR mit visueller Warnvorrichtung IDB	AQR avec dispositif d'avertissement visuel faible IDB

Mativent

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: Hose air inlet conforming to EN 14594/14593

✓ Norm: Schlauchlufteinlass gemäß EN 14594/14593

✓ la norme: Tuyau d'entrée d'air conforme à NF EN 14594/14593

MRV5



The MRV5 ventilated suit has a design that ensures a perfect air distribution, allowing a perfect respiratory protection and thermo-regulation of the user. This fully waterproof and ventilated equipment is designed to ensure total protection of the user in a contaminated atmosphere with a very high level of performance.

Der MRV5-Anzug mit Belüftung hat ein Design, das eine perfekte Luftverteilung gewährleistet und somit einen perfekten Atemschutz und eine beste Thermoregulierung des Nutzers ermöglicht. Dieser vollständig wasserdichte und belüftete Anzug wurde entwickelt, um einen vollständigen Schutz des Nutzers in einer kontaminierten Atmosphäre mit einem sehr hohen Leistungsniveau zu gewährleisten.

La combinaison ventilée MRV5 a une conception qui assure une répartition parfaite de l'air, permettant une parfaite protection respiratoire et la thermo-régulation de l'utilisateur. Cet équipement entièrement étanche et ventilé est conçu pour assurer une protection totale de l'utilisateur en atmosphère contaminée de très haut niveau de performance.



MRV5

The suit must be powered by a source of breathable compressed air whose quality must comply with the breathable air standard NF EN 12021.

Der Anzug muss mit einer atmungsaktiven Druckluftquelle betrieben werden, deren Qualität der Atemluftnorm NF EN 12021 entsprechen muss.

La tenue doit être alimentée par une source d'air comprimé respirable dont la qualité doit être conforme à la norme air respirable NF EN 12021.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
366325/size/RBEo6	RBEo6 without IDB, low visual warning device, pink PVC		RBEo6 ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		RBE o6 sans IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366325/size/CEJN	CEJN without IDB, low visual warning device, pink PVC		CEJN ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		CEJN sans IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366325/size/CEJN/EN	CEJN without IDB, low visual warning device, pink PVC, English version		CEJN ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC, englische Version		CEJN sans IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose, , version anglaise	
366325/size/QR	QR without IDB, low visual warning device, pink PVC		QR ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		QR sans IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366330/size/QR	QR with IDB, low visual warning device, pink PVC		QR mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		QR avec IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366330/size/CEJN	CEJN with IDB, low visual warning device, pink PVC		CEJN mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		CEJN avec IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366330/size/RBEo6	RBEo6 with IDB, low visual warning device, pink PVC		RBEo6 mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC		RBEo6 avec IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose	
366325/size/HICE/EN	HICE with IDB, low visual warning device, pink PVC and Hepa filter CEJN, English notice		HICE mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, rosa PVC, mit Hepa-Filter CEJN, englische Version		HICE avec IDB, indicateur de débit bas, en PVC rose, filtre Hepa, notice en anglais	

MRV5

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: EN 12021

✓ Norm: EN 12021

✓ la norme: NF EN 12021

✓ Standard: EN 1073

✓ Norm: EN 1073

✓ la norme: EN 1073

MRV5 PMI



The MRV5 PMI ventilated suit has a design that ensures a perfect air distribution, allowing a perfect respiratory protection and thermo-regulation of the user. This fully waterproof and ventilated equipment is designed to ensure total protection of the user in a contaminated atmosphere with a very high level of performance. The PMI is reinforced for better mechanical resistance and use in a more aggressive environment. The suit is disposable.

Der MRV5 PMI-Anzug mit Belüftung hat ein Design, das eine perfekte Luftverteilung gewährleistet und somit einen perfekten Atemschutz und eine Thermoregulierung des Nutzers ermöglicht. Dieser vollständig wasserdichte und belüftete Anzug wurde entwickelt, um einen vollständigen Schutz des Nutzers in einer kontaminierten Atmosphäre mit einem sehr hohen Leistungsniveau zu gewährleisten. Ders PMI ist für eine bessere mechanische Beständigkeit und den Einsatz in einer aggressiveren Umgebung verstärkt. Der Anzug ist ein Einwegartikel.




La combinaison ventilée MRV5 PMI a une conception qui assure une répartition parfaite de l'air, permettant une parfaite protection respiratoire et la thermo-régulation de l'utilisateur. Cet équipement entièrement étanche et ventilé est conçu pour assurer une protection totale de l'utilisateur en atmosphère contaminée de très haut niveau de performance. Le PMI est renforcé pour une meilleure résistance mécanique et une utilisation dans un environnement plus agressif. La tenue est jetable.

MRV5 PMI

The suit must be fed with compressed breathing air in conformity with the quality standards set out in standard NF EN 12021.

Der Anzug muss mit komprimierter Atemluft gemäß den Qualitätsnormen der Norm NF EN 12021 gespeist werden.

la tenue doit être alimenté en air comprimé respirable conforme aux normes de qualité de la norme NF EN 12021.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
366345/Size/QR	QR without IDB, low visual warning device, white PMI	QR ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	QR sans IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc
366345/Size/RBEo6	RBEo6 without IDB, low visual warning device, white PMI	RBEo6 ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	RBEo6 sans IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc
366345/Size/CEJN	CEJN without IDB, low visual warning device, white PMI	CEJN ohne IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	CEJN sans IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc
366340/Size/QR	QR with IDB, low visual warning device, white PMI	QR mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	QR avec IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc
366340/Size/RBEo6	RBEo6 with IDB, low visual warning device, white PMI	RBEo6 mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	RBEo6 avec IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc
366340/Size/CEJN	CEJN with IDB, low visual warning device, white PMI	CEJN mit IDB, Anzeige niedriger Durchflussmenge, weißes PMI	CEJN avec IDB, indicateur de débit bas, en PMI blanc

MRV5 PMI

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: EN 12021

✓ Norm: EN 12021

✓ la norme: NF EN 12021

✓ Standard: EN 1073

✓ Norm: EN 1073

✓ la norme: EN 1073

PK17



The PK17 protective suit, used in the main maintenance activities in contaminated areas, offers a very high level of protection and comfort. This suit has the same advantages as the MRV5 with the user's respiratory tract protected by a Matisec TOTAL 3 face mask and a filter cartridge when undressing. The mask is supplied by a P40 breathing system connected to the air network.

Der Schutzanzug PK17, wird bei den wesentlichen Wartungsarbeiten in kontaminierten Bereichen eingesetzt und bietet ein sehr hohes Maß an Schutz und Komfort. Dieser Schutzanzug hat die gleichen Vorteile wie der MRV5, wobei die Atemwege des Nutzers beim Ausziehen durch eine Matisec TOTAL 3 Vollmaske und eine Filterpatrone geschützt werden. Die Maske wird durch ein an das Luftnetz angeschlossenes P40-Atemsystem versorgt.

La combinaison de protection PK17, utilisée dans les principales activités de maintenance en zone contaminée, offre un très haut niveau de protection et de confort. Cette combinaison présente les mêmes avantages que le MRV5 avec les voies respiratoires de l'utilisateur protégées par Masque facial Matisec TOTAL 3 et une cartouche filtrante lors du deshabillage. Le masque est alimenté par un système respiratoire P40 connecté au réseau d'air.

PK17

This suit meets the requirements of standard EN1073-1 by providing a protection factor superior to 50 000 ppm.

Cette combinaison répond aux exigences de la norme EN1073-1 en offrant un facteur de protection supérieur à 50 000 ppm.

Dieser Anzug erfüllt die Anforderungen der Norm EN1073-1, indem er einen Schutzfaktor von mehr als 50 000 ppm bietet.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
366538/M/S/QR	QR with Hepa filter, white PMI		QR mit Hepa-Filter, weißes PMI		QR avec filtre Hepa, en PMI blanc	
366538/M/S/CEJN	CEJN with Hepa filter, white PMI		CEJN mit Hepa-Filter, weißes PMI		CEJN avec filtre Hepa, en PMI blanc	
366538/O/S/CEJN	CEJN with Hepa filter, pink PVC, with a fixed P40		CEJN mit Hepa-Filter, rosa PVC, mit einem festen P40		CEJN avec filtre Hepa, en PVC rose, avec P40 serti	
366538/O/S/QR	QR with Hepa filter, pink PVC, with a fixed P40		QR mit Hepa-Filter, rosa PVC, mit einem festen P40		QR avec filtre Hepa, en PVC rose, avec P40 serti	
366538/R/S/QR	QR with Hepa filter, pink PVC		QR mit Hepa-Filter, rosa PVC		QR avec filtre Hepa, en PVC rose	
366538/R/S/CEJN	CEJN with Hepa filter, pink PVC		CEJN mit Hepa-Filter, rosa PVC		CEJN avec filtre Hepa, en PVC rose	
1004336/F	P40 with female connector		P40 mit Buchse		P40 avec connectique femelle	
418649	Total 3 mask for filter and P40		Total 3 Masken für Filter und P40		Masque total 3 filtrant pour P40	
1001679	Double threaded filter P3 for mask and P40		Doppelfilter P3 für Maske und P40		Filtre double filetage pour masque et P40	

PK17

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: EN 136

✓ Norm: EN 136

✓ la norme: EN 136

✓ Standard: EN 1073-1

✓ Norm: EN 1073-1

✓ la norme: EN 1073-1

UFS Unit



The UFS has been designed to secure worksites using respiratory equipment in the event of a failure in the air supply network and to allow operators to evacuate in complete safety. The UFS regulates the air supply pressures of PPE according to their functional requirements, filters and treats impurities from the air network, and makes evacuation safe in the event of a network failure.

Die Sicherheits-Filterungseinheit (SFE) wurde entwickelt, um Arbeitsplätze mit Atemschutzgeräten bei Ausfall des Zuluftnetzes abzusichern und den Bedienern eine sichere Evakuierung zu ermöglichen. Die SFE regelt den Zuluftdruck der PSA entsprechend ihrer funktionalen Anforderungen, filtert und behandelt Verunreinigungen aus dem Zuluftnetz und stellt die Evakuierung bei Netzausfall sicher.

L'Unité de filtration sécurisée, l'UFS a été conçu pour sécuriser les chantiers utilisant des équipements respiratoires en cas de défaillance du réseau d'air d'alimentation et de permettre aux opérateurs d'évacuer en toute sécurité. L'UFS, régule les pressions d'alimentation en air des EPI selon leurs exigences fonctionnelles, filtre et traite les impuretés du réseau d'air, et sécurise l'évacuation en cas de défaillance réseau.

UFS Unit

HP emergency back-up cylinders : 2x6 liters cylinder or more (mobile unit SPMB with 4 cylinders) Flash and noise Alarms to prevent an unexpectedly pressure drop of the air supply.

Notfall-HD-Ersatzflaschen: 2x6 Liter Flasche oder mehr (mobile Einheit SPMB mit 4 Flaschen) Blitz- und Geräuschalarm zur Verhinderung eines unerwarteten Druckabfalls der Luftzufuhr.

Cylindres de secours HP: bouteille de 2x6 litres ou plus (unité mobile SPMB à 4 cylindres) Alarmes de clignotement et de bruit pour éviter une chute de pression inattendue de l'alimentation en air.


Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
421217/EN-E	UFS - Filtration and Secure Unit		SFE - Filterungs- und Sicherheitseinheit		UFS - Unité de filtration et de sécurité	
422353/QR	CONNECTORS 1AQR11 3ARSo8		Anschlüsse 1AQR11 3ARSo8		CONNECTEURS 1AQR11 3ARSo8	
422353	CONNECTORS 1RBE11 3AQRo8		Anschlüsse 1RBE11 3AQRo8		CONNECTEURS 1RBE11 3AQRo8	
421540	EXTERNAL CHARGER		Externes Ladegerät		CHARGEUR EXTERNE	
422355	CHARGER (220V/50HZ)		Ladegerät (220 V / 50 Hz)		CHARGEUR (220V / 50HZ)	
421250	REMOTE ALARM		Fernalarmierung		ALARME À DISTANCE	
1005510	SPMB Mobil Multi cylinders source for UFS (for 4x6 liter cylinders)		SPMB Mobile Multi-Flaschen-Quelle für SFE (für 4x6-Liter-Flaschen)		Source SPMB Mobil Multi cylindres pour UFS (pour bouteilles 4x6 litres)	
421888/EN	6L 300B STEEL CYLINDER		6L 300B Stahlflasche		CYLINDRE EN ACIER 6L 300B	
	AIR LINE DISTRIBUTION HOSE		Luftversorgungsschlauch		TUYAU DE DISTRIBUTION DE LIGNE D'AIR	
419654/40	Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-AQRo6		Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-AQRo6		Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-AQRo6	
1004543	Ø 10 - 00m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 10 - 00m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 10 - 00m - M-AQRo8/F-CEJN	
1005300	Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-CEJN	
1002157	Ø 13 - 30m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 30m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 30m - M-AQRo8/F-CEJN	
1005299	Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-CEJN		Ø 13 - 40m - M-AQRo8/F-CEJN	
1003642/20M	Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6	
1003642/40M	Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6		Ø 13 - 20m - M-AQRo8/F-RBEo6	
	AIR LINE SUPPLY HOSE		Luftversorgungsschlauch		TUYAU D'ALIMENTATION DE LA CONDUITE D'AIR	
419653/30M	Ø 19 - 30m - M-RBE11/F-RBE11		Ø 19 - 30m - M-RBE11/F-RBE11		Ø 19 - 30m - M-RBE11/F-RBE11	
419653/40M	Ø 19 - 40m - M-RBE11/F-RBE11		Ø 19 - 40m - M-RBE11/F-RBE11		Ø 19 - 40m - M-RBE11/F-RBE11	
419653/10M/QR	Ø 19 - 10m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 10m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 10m - M-AQR11/F-AQR11	
419653/QR	Ø 19 - 20m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 20m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 20m - M-AQR11/F-AQR11	
419653/1,5M	Ø 19 - 1,5m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 1,5m - M-AQR11/F-AQR11		Ø 19 - 1,5m - M-AQR11/F-AQR11	

UFS Unit - Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: EN 14593/14594

✓ Norm: EN 14593/14594

✓ la norme: EN 14593/14594



Thermal protection
Wärmeschutz
Protection thermique

APPROACH



The APPROACH Suit is a reflective protective clothing used for special firefighting operations that may include rescuing people and extinguishing fires under conditions including very high levels of radiant, convective or contact heat, for example in airplane or gas fires or fires involving significant quantities of flammable liquids. The suit provides protection against many dangerous liquid chemicals used in numerous fields of activity (chemical or petroleum industry, rescue teams, waste management, etc.).

Der APPROACH ist eine reflektierende Schutzkleidung, die für spezielle Brandbekämpfungsmaßnahmen verwendet wird, bei denen Personen gerettet und Brände unter Bedingungen wie zum Beispiel bei sehr hoher Strahlungs-, Konvektions- oder Kontaktwärme gelöscht werden können, z. B. bei Flugzeug- oder Gasbränden oder Bränden mit erheblichen Mengen brennbarer Flüssigkeiten. Der Anzug bietet Schutz vor vielen gefährlichen flüssigen Chemikalien, die in zahlreichen Tätigkeitsbereichen (Chemie- oder Erdölindustrie, Rettungsteams, Abfallwirtschaft usw.) eingesetzt werden.

La tenue d'APPROACH est un vêtement de protection réfléchissant utilisée pour des opérations spéciales de lutte contre l'incendie qui peuvent inclure le sauvetage de personnes et l'extinction d'incendies dans des conditions telles que des niveaux très élevés de chaleur rayonnante, convective ou de contact, par exemple dans les incendies d'avion ou de gaz ou les incendies impliquant des quantités importantes de liquides inflammables. La combinaison offre une protection contre de nombreux produits chimiques liquides dangereux utilisés dans de nombreux domaines d'activité (industrie chimique ou pétrolière, équipes de secours, gestion des déchets, etc.).

APPROACH

The suit consists of 5 parts that must be worn together (overboots, pants, jacket, hood and gloves). The suit is delivered with an overshoe made of blue PVC to facilitate dressing. The suit is suitable for use with SCBA self-contained breathing apparatus.

Der Anzug besteht aus 5 Teilen, die zusammen getragen werden müssen (Überstiefel, Hose, Jacke, Haube und Handschuhe). Der Anzug wird mit einem Überschuh aus blauem PVC geliefert, um das Anziehen zu erleichtern. Der Anzug ermöglicht die Verwendung mit einer umluftunabhängigen Atemschutzgerät (SCBA).

La combinaison se compose de 5 parties qui doivent être portées ensemble (surbottes, pantalon, veste, capuche et gants). La combinaison est livrée avec une surchaussure en PVC bleu pour faciliter l'habillage. La tenue permet une utilisation avec un appareil respiratoire isolant (ARI).

Part No.	Description	🇩🇪	Beschreibung	🇪🇸	La description	🇫🇷
1001735/Size	Aluminised Suit		Aluminiumisierter Anzug		Costume aluminisé	
1001737	Hood with gold screen / approach suit		Haube mit goldenem Sichtfenster / Ansatz Outfit		Cagoule avec écran orée / Tenue d'approche	
1001740	Aluminise gloves 3 fingers for proximity suit		3-Fingerhandschuh Abstand zum Feuer gemäß 1486		GANT 3 doigts approche feu en 1486	
1001736/size	Aluminised over boots for proximity suit with leaser sole		Aluminisierte Überstiefel zur Annäherung ans Feuer mit Ledersohle		Surbotte approche feu semelle cuir	

APPROACH

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Standard: NF EN 1486: (2007)

✓ Norm: NF EN 1486: (2007)

✓ la norme: NF EN 1486: (2007)

✓ Standard: EN 340

✓ Norm: EN 340

✓ la norme: EN 340

VAARP



The VAARP is a firefighter's firefighting suit designed for use in confined space fires with multiple hazards. It complies with the EN 469 standard, with a waterproof complex that is resistant to the vapour given off by water extinguishing in a metallic environment. It is resistant to chemical splashes and has been tested on military agents. The VAARP suit is used with a breathing apparatus.

Der VAARP ist ein Feuerwehrschutzanzug, der für den Einsatz bei Bränden in geschlossenen Räumen mit mehreren Gefahren ausgelegt ist. Mit seinem wasserdichten Komplex, der ebenfalls resistent gegen die Dämpfe ist, die beim Löschen mit Wasser in einer metallischen Umgebung entstehen, entspricht er der Norm EN 469. Er hat eine Beständigkeit gegen chemische Spritzer und wurde auf militärische Wirkstoffe getestet. Der VAARP-Anzug wird mit einem Atemschutzgerät verwendet.




La VAARP est une tenue d'intervention feu pour pompier conçu pour être utilisé dans des feux d'espaces confinés avec des risques multiples. Conforme à la norme EN 469, avec un complexe étanche à l'eau et résistant à la vapeur dégagée par une extinction à l'eau dans un environnement métallique. Elle dispose d'une résistance à la projection de produit chimique et à été testé sur des agents militaires. La tenue VAARP est utilisée avec un appareil respiratoire.

VAARP

The suit is composed of a jacket and pants made of HYMEX. Both parts must be worn together for complete protection in compliance with standard EN469/A1:2006.

Der Anzug besteht aus einer Jacke und einer Hose aus HYMEX. Beide Teile müssen zum vollständigen Schutz gemäß der Norm EN469 / A1: 2006 zusammen getragen werden.

La tenue est composé d'une veste et d'un pantalon en HYMEX. Les deux pièces doivent être portées ensemble pour une protection complète conformément à la norme EN469 / A1: 2006.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1003344/DF/size	VAARP suit jacket, Size S/M/L/XL	VAARP Anzugjacke , Größe S / M / L / XL	Veste de costume VAARP, Taille S / M / L / XL
1003343/DF/size	VAARP suit pant, Size S/M/L/XL	VAARP Anzughose, Größe S / M / L / XL	Pantalon de costume VAARP, Taille S / M / L / XL

VAARP

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: Fire protection : EN 469 /A1: 2006 ✓ Zulassung: Brandschutz: EN 469 / A1: 2006 ✓ Approbation: Protection incendie: EN 469/A1:2006



Breathing protection
Atemschutz
Protection respiratoire

Respire N - Filter mask



The filter mask works together with any standard filter with Rd40 connection. It can be equipped with the Spirocom voice communication system. An ergonomic head harness with easily operated buckles makes it easy to put on and comfortable to wear.

Die Filtermaske funktioniert mit jedem Standardfilter mit Rd40-Verbindung. Sie kann mit dem Sprachkommunikationssystem Spirocom ausgestattet werden. Eine ergonomische Kopfbedänderung mit leicht zu bedienenden Schnallen erleichtert das Anziehen und das Tragen.

Le masque de filtre fonctionne avec n'importe quel filtre standard avec connexion Rd40. Il peut être équipé du système de communication vocale Spirocom. Un harnais de tête ergonomique avec des boucles faciles à utiliser le rend facile à enfiler et confortable à porter.



Respire N

*Excluding breathing valve.
Exklusive Lungenautomat.
Hors valve respiratoire.*

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇩🇪	La description	🇫🇷
34520-09	Size: Standard (M/L)		Größe: Standard (M / L)		Taille: Standard (M / L)	
34520-10	Size: Small (S)		Größe: Klein (S)		Taille: Small (S)	
34520-11	Size: XL-large (XL)		Größe: X-groß (XL)		Taille: X-large (XL)	
34520-12	Size: Standard (M/L), Silicone		Größe: Standard (M / L), Silikon		Taille: Standard (M / L), Silicone	

Filtermask

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: CE 89/686/EEC

✓ Zulassung: CE 89/686/EEC

✓ Approbation: CE 89/686/EEC




✓ Standard: EN136

✓ Norm: EN136

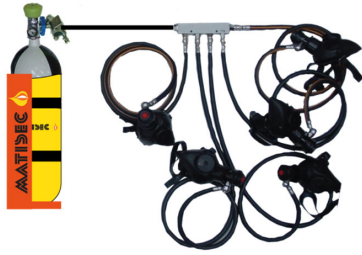
✓ la norme: EN136

Filtermask - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	96816	Filter P3 - RD40 connection	Filter P3 - RD40 Anschluss	Filtre P3 - Connexion RD40
2	96824	Filter A2B2E2K2-P3 - Rd40 connection	Filter A2B2E2K2-P3 - Rd40 Anschluss	Filtre A2B2E2K2-P3 - Connexion Rd40
3	336890493	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
4	460190352	Hair net, standard version	Haarnetz, Standardversion	Harnais masque type filet, version standard
5	96484-51	Mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
6	96484-52	Mask storage bag with ID card holder	Maskenbeutel, Lagerung, mit Ausweis-Halterung	Sac de rangement pour masque avec porte-carte d'identité
7	999000514	Mask bag with strap	Maskentasche mit Griff	Sac masque avec sangle

CCF Kit



CCF Kit

The CCF Kit is a respiratory protection equipment adapted to forest fire vehicles. It allows the crew of a vehicle involved in a forest fire to have a breathing solution in the cabin for each of the firemen during a critical phase of the passage of a flame front. It is equipped with one or more cylinders, a trigger system, and half mask for each operator.

Der CCF-Satz ist eine Atemschutzausrüstung für Waldbrandfahrzeuge. Er ermöglicht der Besatzung eines Fahrzeugs, welches bei einem Waldbrand eingesetzt wird, während einer kritischen Phase der Passage durch die Flammenfront für jeden Feuerwehrmann eine Atemschutzlösung in der Kabine zu haben. Er ist mit einer oder mehreren Flaschen, einer Abzugseinrichtung und einer Halbmaske für jeden Nutzer ausgestattet.

Le Kit CCF est un équipement de protection respiratoire adapté aux véhicules d'incendie de forêt. Il permet à l'équipage d'un véhicule engagé dans un feu de forêt, de disposer d'une solution respiratoire en cabine pour chacun des pompiers pendant une phase critique de passage de front de flamme. Il est équipé d'une ou plusieurs bouteilles, d'un système de détente, et de demi masque pour chaque opérateur.

The CCF kit includes 1/2 masks, a pressure reducer with pressure gauge, a medium pressure hose and a high-pressure breathing air cylinder. The autonomy depends on the number of 1/2 masks and the volume of the cylinder.

Das CCF-Kit enthält 1 oder 2 Maske(n), einen Druckminderer mit Manometer, einen Mitteldruckschlauch und eine Hochdruck-Atemluftflasche. Die Reichweite ist abhängig von der Anzahl der Masken (1 oder 2) und dem Volumen der Flasche.


Le kit CCF comprend des 1/2 masques, un détendeur avec manomètre de pression, de flexible moyenne pression de distribution et d'une bouteille haute pression d'air respirable. L'autonomie dépend du nombre de 1/2 masques et du volume de la bouteille.

Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
438031/IS-M/EN	with 5x1/2 Mask with helmet hooks, EN 144 connection with pressure gauge		mit 5x1/2 Maske mit Helmhalter, EN 144 Anschluss mit Manometer		avec masque 5x1/2 avec crochets pour casque, connexion EN 144 avec manomètre	
438031/IS-MS/EN	with 5x1/2 Mask with helmet hooks, EN 144 connection with pressure gauge and alarm		mit 5x1/2 Maske mit Helmhalter, EN 144 Anschluss mit Manometer und Alarm		avec masque 5x1/2 avec crochets pour casque, connexion EN 144 avec manomètre et alarme	
438031/IS-M/C2	with 2x1/2 Mask with helmet hooks, EN 144 connection with pressure gauge		mit 2x1/2 Maske mit Helmhalter, EN 144 Anschluss mit Manometer		avec masque 2x1/2 avec crochets pour casque, connexion EN 144 avec manomètre	
438031/IS-M/C3	with 3x1/2 Mask with helmet hooks, EN 144 connection with pressure gauge		mit 3x1/2 Maske mit Helmhalter, EN 144 Anschluss mit Manometer		avec masque 3x1/2 avec crochets pour casque, connexion EN 144 avec manomètre	
438031/IS-M/EN/4	with 4x1/2 MASK with spider caps, EN 144 connection with pressure gauge		Mit 4 x 1/2 Masken mit Haube, Anschluss EN 144 mit Manometer		Avec 4 x 1/2 masques avec coiffe, raccord EN 144 avec Manometre de pression	
438031/IS-M/EN/A	with 5x1/2 MASK with spider caps, EN 144 connection with pressure gauge		mit 5x1/2 Masken mit Haube, EN 144 Anschluss mit Manometer		Avec 5 x 1/2 masques avec coiffe, raccord EN 144 avec Manometre de pression	

CCF Kit - Accessories • Zubehör • Accessoires



#	Part No.	Description	UK	Beschreibung	DE	La description	FR
1	1007233/K	Kit CCF bag with Velcro scratch		Tasche mit Klettverschluss für CCF-Satz		Kit sac CCF avec scratch velcro	
2	1000427	Support for 6 liters cylinder		Ständer für 6 Liter Flasche		Support pour bouteille de 6 litres	
3	411308/PH	Handwheel phosphorescent (VTI valve)		Handrad phosphoreszierend (VTI-Ventil)		Volant phosphorescent (valve VTI)	
4	1007327	Mounting bracket for forest truck cab roll bar		Montagehalterung für Überrollbügel der Kabine des Waldfahrzeuges		Support de montage pour arceau de sécurité pour cabine de camion forestier	
5	1007326	Maintenance kit for CCF cylinder support		Wartungssatz für die CCF-Flaschenhalterung		Kit d'entretien pour support de cylindre CCF	

An underwater photograph showing a diver with a bright light on the right side, swimming towards a large, flat stingray in the center. The water is clear and blue, with sunlight filtering through from above, creating a shimmering effect. The diver is wearing a full diving suit and fins. The stingray is large and dark, with its flat body and tail visible. The overall scene is serene and captures a moment of interaction between human and marine life.

Diving equipment
Tauchausrüstung
Équipement de plongée

Divator Pro System



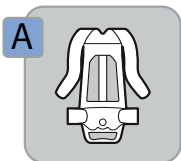
The all new Divator Pro is the first complete diving system for professionals and is developed to meet specific requirements from the military, the rescue service and other professional divers. The system is characterized by simplicity for the user, durability and safety. Combining our legendary Divator mask with your choice of regulator, cylinder and the brand new Divator Pro BC/Harness, Interspiro Divator Pro offers versatility, performance and durability like no other. The Divator Pro is compatible with the Divator DP1 Surface Supply System.

Das brandneue Divator Pro ist das erste komplette Tauchsystem für Profis und wurde entwickelt, um die spezifischen Anforderungen von Militär, Rettungsdiensten und anderen professionellen Tauchern zu erfüllen. Einfachheit für den Anwender, Langlebigkeit und Sicherheit zeichnen das System aus. Durch die Kombination unserer legendären Divator-Maske mit einem Druckregler und einer Flasche Ihrer Wahl und dem brandneuen Divator Pro BC/Begurtung, bietet Interspiro Divator Pro Vielseitigkeit, Leistung und Haltbarkeit wie kein anderer. Der Divator Pro ist mit dem Divator DP1 Oberflächenversorgungssystem kompatibel.

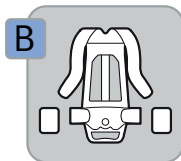
Le tout nouveau Divator Pro est le premier système de plongée complet pour les professionnels et est développé pour répondre aux exigences spécifiques des militaires, des services de secours et d'autres plongeurs professionnels. Le système se caractérise par la simplicité pour l'utilisateur, la durabilité et la sécurité. Combinant notre légendaire masque Divator avec votre choix de détendeur, de bouteille et le tout nouveau gilet / harnais Divator Pro, Interspiro Divator Pro offre une polyvalence, des performances et une durabilité incomparables. Le Divator Pro est compatible avec le système d'alimentation en surface Divator DP1.

Divator Pro System - Cylinder pack

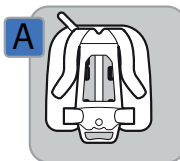
Harness			Bladder			Cylinders		
Art. No.		Name	Art. No.		Name	Art. No.		Name
PRO-H-	A	Pro Harness	PRO-B-	A	Pro Bladder	PRO-D-CYL-	A	Pro Cylinder pack 2x7,2 liter
PRO-H-	B	Pro Harness w weights	PRO-B-	B	Pro Bladder and inflation cyl.	PRO-D-CYL-	B	Pro Cylinder pack 2x3,5 liter
						PRO-D-CYL-	C	Pro Cylinder pack 2x6 liter
						PRO-D-CYL-	D	Pro Cylinder pack 2x4 liter



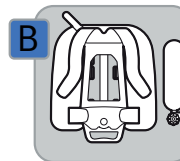
Pro Harness



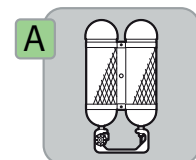
Pro Harness with weights



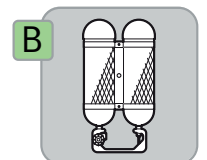
Pro Bladder



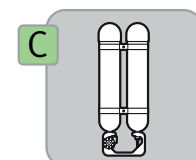
Pro Bladder and inflater cylinder



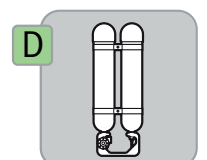
Pro Cylinder pack Composite 2x7,2 l



Pro Cylinder pack Composite 2x3,5 l

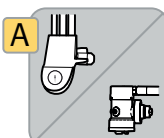


Pro Cylinder pack Steel 2x6 l

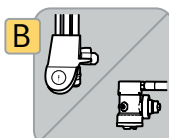


Pro Cylinder pack Steel 2x4 l

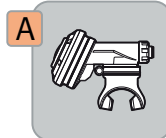
Regulator			Breathing valve		
Art. No.		Name	Art. No.		Name
PRO-D-REG-	A	Pro Regulator w warning, bar	BV-	A	Breathing valve w mouthpiece
PRO-D-REG-	B	Pro Regulator w warning + DP1, bar	BV-	B	Breathing valve for FFM w/o SP
PRO-D-REG-	C	Pro Regulator w warning, psi	BV-	C	Breathing valve for FFM w SP
PRO-D-REG-	D	Pro Regulator w warning + DP1, psi			



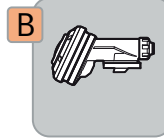
Pro regulator w warning BAR



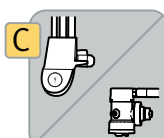
Pro regulator w warning DP1, BAR



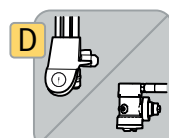
Breathing valve w mouthpiece



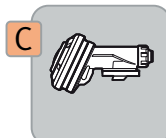
Breathing valve for FFM w/o SP



Pro regulator w warning PSI



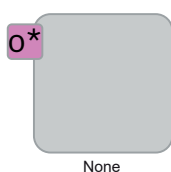
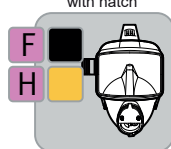
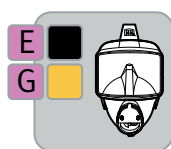
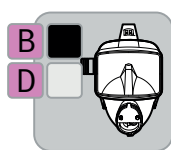
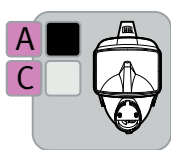
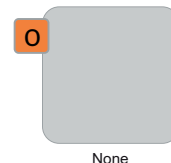
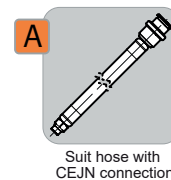
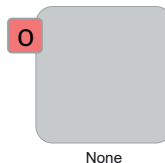
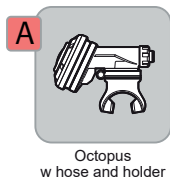
Pro regulator w warning DP1, PSI



Breathing valve for FFM w SP

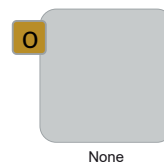
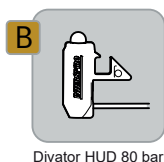
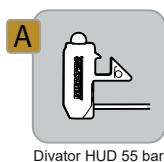
Divator Pro System - Cylinder pack

Full-face mask			Octopus			Dry Suit hose		
Art. No.	Name		Art. No.	Name		Art. No.	Name	
FFM-	A	FFM NR Black	OCT-	A	Octopus (w hose and oct. holder)	SH-	A	CEJN connection
FFM-	B	FFM NR Black w hatch	OCT-	o	None	SH-	o	None
FFM-	C	FFM NR Grey						
FFM-	D	FFM NR Grey w hatch						
FFM-	E	FFM Silicone Black						
FFM-	F	FFM Silicone Black w hatch						
FFM-	G	FFM Silicone Yellow						
FFM-	H	FFM Silicone Yellow w hatch						
FFM-	o	None						



*can only be chosen when choosing breathing valve with mouthpiece:
A

High-pressure accessory		
Art. No.	Name	
HP-D-	A	Divator HUD 55 bar
HP-D-	B	Divator HUD 80 bar
HP-D-	o	None



Example:

PRO-D- B A A A B A o A A

- Pro Harness with weights
- Pro Bladder
- Pro Cylinder pack 2x7,2
- Pro Regulator with warning, bar
- Breathing valve for FFM w/o SP
- FFM NR Black
- No Octopus (zero)
- CEJN Dry Suit Hose
- Divator HUD 55 bar

Generates Divator Pro System article number: PRO-D-BAAABAA

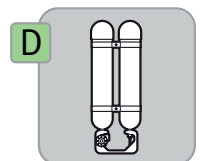
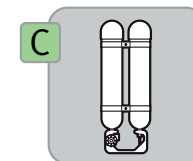
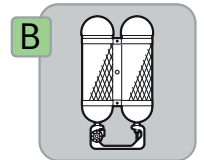
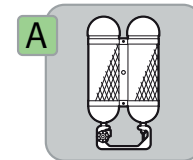
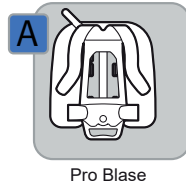
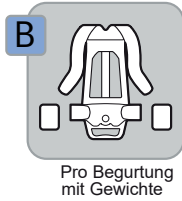
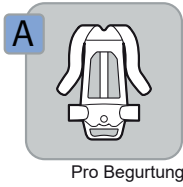
Divator Pro System - Flaschenpaket



Begurtung		
Teile Nr.	Name	
PRO-H- A	Pro Begurtung	
PRO-H- B	Pro Begurtung m Gewichte	

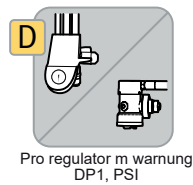
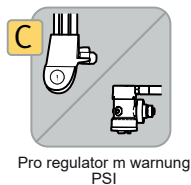
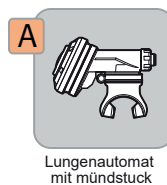
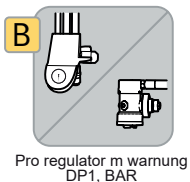
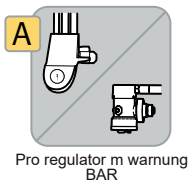
Blase		
Teile Nr.	Name	
PRO-B- A	Pro Blase	
PRO-B- B	Pro Blase und inflatorflasche	

Flaschen		
Teile Nr.	Name	
PRO-D-CYL- A	Pro Flaschenpaket 2x7,2 liter	
PRO-D-CYL- B	Pro Flaschenpaket 2x3,5 liter	
PRO-D-CYL- C	Pro Flaschenpaket 2x6 liter	
PRO-D-CYL- D	Pro Flaschenpaket 2x4 liter	



Regulator		
Teile Nr.	Name	
PRO-D-REG- A	Pro Regulator m Warnung, bar	
PRO-D-REG- B	Pro Regulator m Warnung + DP1, bar	
PRO-D-REG- C	Pro Regulator m Warnung, psi	
PRO-D-REG- D	Pro Regulator m Warnung + DP1, psi	

Lungenautomat		
Teile Nr.	Name	
BV- A	Lungenautomat m Mündstück	
BV- B	Lungenautomat zum FFM ohne SP	
BV- C	Lungenautomat zum FFM mit SP	

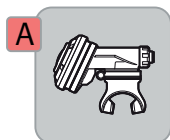




Vollmaske		
Teile Nr.	Name	
FFM- A	FFM NR Schwarz	
FFM- B	FFM NR Schwarz mit hatch	
FFM- C	FFM NR Grau	
FFM- D	FFM NR Grau mit hatch	
FFM- E	FFM Silikon Schwarz	
FFM- F	FFM Silikon Schwarz mit hatch	
FFM- G	FFM Silikon Gelb	
FFM- H	FFM Silikon Gelb mit hatch	
FFM- o	Keiner	

Oktopus		
Teile Nr.	Name	
OCT- A	Oktopus (m Schlauch und okt. Halter)	
OCT- o	Keiner	

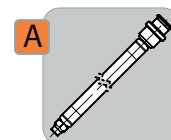
Trockenanzugschlauch		
Teile Nr.	Name	
SH- A	CEJN Verbindung	
SH- o	Keiner	



Oktopus m schlauch und halter



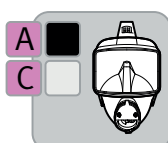
Keiner



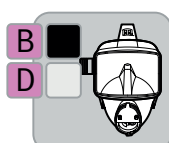
Trockenanzugschlauch mit CEJN verbindung



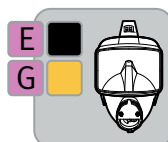
Keiner



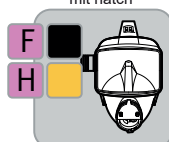
FFM NR



FFM NR mit hatch



FFM Silikon



FFM Silikon mit hatch

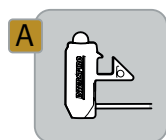


Keiner

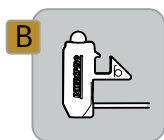
O* *kann nur gewählt werden bei der Wahl Lungenautomat mit Mundstück:



Hochdruckzubehör		
Teile Nr.	Name	
HP-D- A	Divator HUD 55 bar	
HP-D- B	Divator HUD 80 bar	
HP-D- o	Keiner	



Divator HUD 55 bar



Divator HUD 80 bar



Keiner

Beispiel:

PRO-D- B A A A B A o A A

- Pro Begurtung mit Gewichte
- Pro Blase
- Pro Flaschenpaket 2x7,2
- Pro Regulator mit Warnung, bar
- Lungenautomat zum FFM ohne SP
- FFM NR Schwarz
- Keine Oktopus (Null)
- CEJN Trockenanzugschlauch
- Divator HUD 55 bar

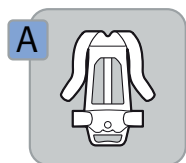
Erzeugt die Artikelnummer des Divator Pro Systems: PRO-D-BAAABAoAA

Divator Pro System - Pack bouteille

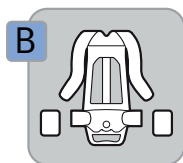
Harnais	
De l'art. Non.	Nom
PRO-H- A	Pro Harnais
PRO-H- B	Pro Harnais avec des poids

Vessie	
De l'art. Non.	Nom
PRO-B- A	Pro Vessie
PRO-B- B	Pro Vessie et bouteille de gonflage

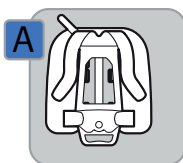
Bouteilles	
De l'art. Non.	Nom
PRO-D-CYL- A	Pro Bouteille pack 2x7,2 litre
PRO-D-CYL- B	Pro Bouteille pack 2x3,5 litre
PRO-D-CYL- C	Pro Bouteille pack 2x6 litre
PRO-D-CYL- D	Pro Bouteille pack 2x4 litre



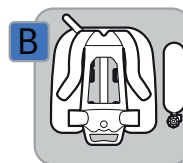
Pro Harnais



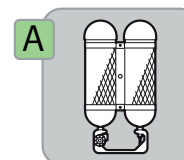
Pro Harnais avec des poids



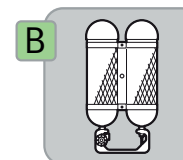
Pro Vessie



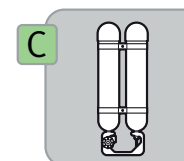
Pro Vessie et bouteille de gonflage



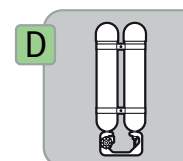
Pro Bouteille pack Composite 2x7,2 l



Pro Bouteille pack Composite 2x3,5 l



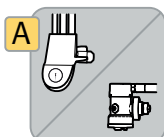
Pro Bouteille pack Acier 2x6 l



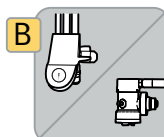
Pro Bouteille pack Acier 2x4 l

Régulateur	
De l'art. Non.	Nom
PRO-D-REG- A	Pro Régulateur a. avertissement, bar
PRO-D-REG- B	Pro Régulateur a. avertissement+ DP1, bar
PRO-D-REG- C	Pro Régulateur a. avertissement, psi
PRO-D-REG- D	Pro Régulateur a. avertissement + DP1, psi

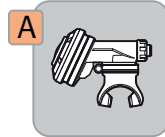
Soupape respiratoire	
De l'art. Non.	Nom
BV- A	Soupape respiratoire avec embouchure
BV- B	Soupape respiratoire pour FFM w/o SP
BV- C	Soupape respiratoire pour FFM w SP



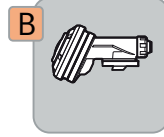
Pro Régulateur a.vertissement BAR



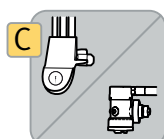
Pro Régulateur a.vertissement DP1, BAR



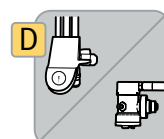
Soupape respiratoire avec embouchure



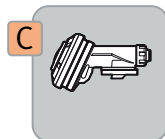
Soupape respiratoire pour FFM sans SP



Pro Régulateur a.vertissement PSI



Pro Régulateur a.vertissement DP1, PSI



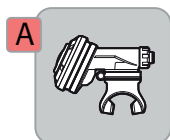
Soupape respiratoire pour FFM avec SP

Divator Pro System - Pack bouteille

Masque facial		
De l'art. Non.		Nom
FFM-	A	FFM NR Noir
FFM-	B	FFM NR Noir avec tramer
FFM-	C	FFM NR Gris
FFM-	D	FFM NR Gris avec tramer
FFM-	E	FFM Silicone Noir
FFM-	F	FFM Silicone Noir avec tramer
FFM-	G	FFM Silicone Jaune
FFM-	H	FFM Silicone Jaune avec tramer
FFM-	o	Rien

Octopus		
De l'art. Non.		Nom
OCT-	A	Octopus (avec tuyau et oct. titulaire)
OCT-	o	Rien

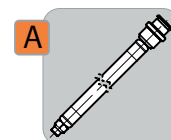
Tuyau de combinaison étanche		
De l'art. Non.		Nom
SH-	A	CEJN raccordement
SH-	o	Rien



Octopus avec tuyau et oct. titulaire



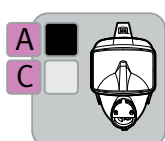
Rien



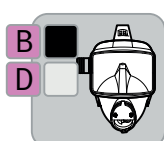
Tuyau de combinaison étanche avec CEJN raccordement



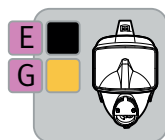
Rien



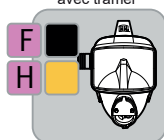
FFM NR



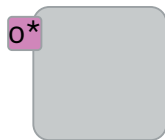
FFM NR avec tramer



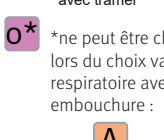
FFM Silicon



FFM Silicon avec tramer



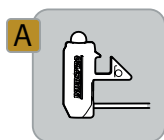
Rien



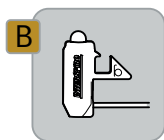
*ne peut être choisi que lors du choix valve respiratoire avec embouchure :



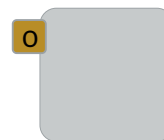
Accessoire haute pression		
De l'art. Non.		Nom
HP-D-	A	Divator HUD 55 bar
HP-D-	B	Divator HUD 80 bar
HP-D-	o	Rien



Divator HUD 55 bar



Divator HUD 80 bar



Rien

Exemple: **PRO-D- B A A A B A o A A**

- Pro Harnais avec des poids
- Pro Vessie
- Pro Bouteille pack 2x7,2
- Pro respiratoire avec embouchure, bar
- Soupape respiratoire pour FFM sans SP
- FFM NR Noir
- Non Octopus (zéro)
- CEJN Tuyau de combinaison étanche
- Divator HUD 55 bar

Génère Divator Pro System numéro de l'article: PRO-D-BAAABaAA

Divator Pro System

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

✓ Approval: PPE 2016/425

✓ Zulassung: PPE 2016/425

✓ Approbation: PPE 2016/425

✓ Standard: EN250 & EN1809

✓ Norm: EN250 & EN1809

✓ la norme: EN250 & EN1809

Divator Full Face Mask • Vollmaske • Masque facial



The Divator mask will perform even in the most extreme of conditions: mud, oil, and fast flowing cold currents does not have a serious impact on the performance. The breathing valve is balanced and maintain extremely low breathing resistance at all diving depths even if variations occur in the secondary pressure. The combination of high air flow capacity and low breathing resistance increases the divers performance and endurance.

Der Divator Maske kann sogar unter extremsten Bedingungen wie bei Schlamm und Öl sowie bei schnell fließenden und kalten Strömungen ohne Beeinträchtigung der Leistung eingesetzt werden. Der ausbalancierte Lungenautomat sorgt für einen extrem niedrigen Atemwiderstand in allen Tauchtiefen, auch wenn Abweichungen beim Sekundärdruck auftreten können.

La masque Divator fonctionnera même dans les conditions les plus extrêmes: la boue, l'huile et les courants froids rapides n'ont pas un impact sérieux sur les performances. La valve respiratoire est équilibrée et maintient une résistance respiratoire extrêmement faible à toutes les profondeurs de plongée, même si des variations se produisent dans la pression secondaire. La combinaison d'une capacité de débit d'air élevée et d'une faible résistance respiratoire augmente les performances et l'endurance des plongeurs.

Divator Full Face Mask • Vollmaske • Masque facial

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- | | | |
|--|--|--|
| ✓ Approval: 89/686/EEC | ✓ Zulassung: 89/686/EEC | ✓ Approbation: 89/686/EEC |
| ✓ Standard: EN250 incl. §5.12.3 cold water performance | ✓ Norm: EN250 §5.12.3 inkl. Kaltwasserleistung | ✓ la norme: EN250 §5.12.3 incl. performance eau froide |
| ✓ Standard (2): EN250 | ✓ Norm (2): EN250 | ✓ la norme (2): EN250-2 |

Divator Full Face Mask • Vollmaske • Masque facial - Safety pressure

Divator Full Face Mask including safety pressure breathing valve.

Divator Vollmaske einschließlich Überdruck-Lungenautomat.

Masque facial Divator avec pression de sécurité avec soupape respir.

Part No.	Description	🇬🇧	Beschreibung	🇪🇸	La description	🇫🇷
96319-15	Divator Full Face Mask, yellow, silicone, hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, gelb, Silikon, Hatch		Masque facial Divator, jaune (silicone), avec hatch	
96319-02	Divator Full Face Mask, yellow, silicone, no hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, gelb, Silikon, ohne Hatch		Masque facial Divator, jaune (silicone), sans hatch	
96319-17	Divator Full Face Mask, black, silicone, hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Silikon, Hatch		Masque facial Divator, noir, silicone, avec hatch	
96319-06	Divator Full Face Mask, black, silicone, no hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Silikon, ohne Hatch		Masque facial Divator, noir, silicone, sans hatch	
96319-21	Divator Full Face Mask, black, natural rubber, hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Naturgummi, Hatch		Masque facial Divator, noir, caoutchouc naturel, avec hatch	
96319-11	Divator Full Face Mask, black, natural rubber, no hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Naturgummi, ohne Hatch		Masque facial Divator, noir, caoutchouc naturel, sans hatch	
96319-13	Divator Full Face Mask, gray, natural rubber, hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, grau, Naturgummi, Hatch		Masque facial Divator, gris, caoutchouc naturel, avec hatch	
96319-04	Divator Full Face Mask, gray, natural rubber, no hatch		Divator Vollmaske, Lungenautomat, grau, Naturgummi, ohne Hatch		Masque facial Divator, gris, caoutchouc naturel, sans hatch	

Divator Full Face Mask - Normal pressure

Divator Full Face Mask including breathing valve with normal pressure.

Divator Vollmaske einschließlich Normaldruck-Lungenautomat.

Masque facial Divator avec valve respiratoire à pression normale.

Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
96319-14	Divator Full Face Mask, yellow, silicone, hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, gelb, Silikon, Hatch	Masque facial Divator, jaune, silicone, avec hatch
96319-01	Divator Full Face Mask, yellow, silicone, no hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, gelb, Silikon, ohne Hatch	Masque facial Divator, jaune, silicone, sans hatch
96319-16	Divator Full Face Mask, black, silicone, hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Silikon, Hatch	Masque facial Divator, noir, silicone, avec hatch
96319-05	Divator Full Face Mask, black, silicone, no hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Silikon, ohne Hatch	Masque facial Divator, noir, silicone, sans hatch
96319-20	Divator Full Face Mask, black, natural rubber, hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Naturgummi, Hatch	Masque facial Divator, noir, caoutchouc naturel, avec hatch
96319-10	Divator Full Face Mask, black, natural rubber, no hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, schwarz, Naturgummi, ohne Hatch	Masque facial Divator, noir, caoutchouc naturel, sans hatch
96319-12	Divator Full Face Mask, gray, natural rubber, hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, grau, Naturgummi, Hatch	Masque facial Divator, gris, caoutchouc naturel, avec hatch
96319-03	Divator Full Face Mask, gray, natural rubber, no hatch	Divator Vollmaske, Lungenautomat, grau, Naturgummi, ohne Hatch	Masque facial Divator, gris, caoutchouc naturel, sans hatch

Divator Full Face Mask



#	Part No.	Description 	Beschreibung 	La description 
1	96962-01	Visor with mounted Hatch	Sichtscheibe mit Divator-Hatch	Visière avec hatch (trappe) Divator
2	336101149	Breathing valve for mask, black, safety pressure	Lungenautomat für Maske, schwarz, Überdruck	Soupape respiratoire, noir, av pression de sécurité
3	336101150	Breathing valve for mask, black, normal pressure	Lungenautomat für Maske, schwarz, Normaldruck	Soupape respiratoire, noir, ss pression de sécurité
4	97199-02	Octopus breathing valve, activation lever, normal pressure	Oktopus Lungenautomat, Steuerhebel, Normaldruck	Soupape respiratoire Octopus av bras d'activation sans pression de sécurité
5	97199-01	Breathing valve with mouthpiece, normal pressure	Lungenautomat mit Mundstück, Normaldruck	Soupape respiratoire avec embout buccal, sans pression de sécurité
6	336190353	Mouthpiece kit	Mundstückeinheit	Kit ensemble embout buccal
7	336190854	Mask visor weights, 2x350 gram. Does not fit with Hatch option.	Scheibengewichte 2x350 Gramm für Maske. Passt nicht mit Hatch.	Poids de la visière du masque, 2x350 grammes. Ne convient pas à l'option Hatch.
8	96496-51	Spectacle kit	Brillensatz	Kit de lunettes
9	88542-51	Pressure equalizing pad, four slots	Drückerpad, 4 Schlitze	Bloc d'équilibrage de pression, quatre fentes
10	96484-51	Face mask storage bag	Aufbewahrungsbeutel für Maske	Sac de conservation pour masque
11	96484-52	Mask storage bag with ID card holder	Maskenbeutel zur Lagerung, mit Ausweis-Halterung	Sac de rangement pour masque avec porte-carte d'identité
12	331950280	Mask bag with handle	Maskenbeutel mit Griff	Sac de rangement avec poignets

Full composite cylinders
Vollkomposit Flaschen
Cylindres entièrement composites



Full composite cylinders • Vollkomposit flaschen • Entièrement composite bouteille



CTS has been able to develop a cutting-edge range of cylinders for compressed gases with ultra-light weight and high performance. CTS-cylinders are non-limited life certified. The wide range of cylinders suits every need.

CTS konnte eine hochmoderne Reihe von Flaschen für Druckgase mit ultraleichtem Gewicht und hoher Leistung entwickeln. CTS-Flaschen sind "non-limited life" zertifiziert. Die große Auswahl an Flaschen passt zu jedem Bedarf.

CTS a pu développer une gamme de bouteilles de pointe pour les gaz comprimés ultra-légers et performants. Les bouteilles CTS sont certifiées à durée de vie non limitée. La large gamme de vérins répond à tous les besoins.

Full composite cylinders • Vollkomposit flaschen • Entièrement composite bouteille



All cylinder configurations are non-limited life certified.

Alle Flaschenkonfigurationen sind mit "non-limited life" zertifiziert.




Toutes les configurations de bouteilles sont certifiées à durée de vie non limitée.

#	Model	Empty weight	Diameter	Length	Possible thread
#	Modell	Leergewicht	Durchmesser	Länge	Mögliches Gewinde
#	Modèle	Poids à vide	Diamètre	Longueur	Fil possible
1	2.0 L - 300 bar	1.2 kg (2.5 lbs)	113 ± 3 mm	369 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
2	3.0 L - 300 bar	1.4 kg (3.1 lbs)	119 ± 3 mm	440 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
3	6.0 L - 300 bar	2.5 kg (5.5 lbs)	165 ± 3mm	481 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
4	6.8 L - 300 bar	2.7 kg (5.9 lbs)	165 ± 3mm	520 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
5	7.2 L - 300 bar	2.8 kg (6.2 lbs)	165 ± 3mm	545 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
6	7.2 L - 350 bar	3.1 kg (6.8 lbs)	167 ± 3mm	545 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;
7	9.0 L - 300 bar	3.8 kg (8.4 lbs)	185 ± 3mm	545 ± 5 mm	M18x1.5; M25x2.0; 7/8" -14UNF;

Full composite cylinders • Vollkomposit flaschen • Entièrement composite bouteille

Accessories • Zubehör • Accessoires



#	CTS code	Description 	Beschreibung 	La description 
1	Ao2123	CAVAGNA valve with A.C.S.	CAVAGNA-Ventil mit A.C.S.	Vanne CAVAGNA avec A.C.S.
2	Ao1803	CAVAGNA valve with gauge (and B.D.)	CAVAGNA-Ventil mit Manometer (und B.D.)	Vanne CAVAGNA avec manomètre (et B.D.)
3	Ao1378	K632 VTI valve with gauge	K632 VTI-Ventil mit Manometer	Vanne K632 VTI avec manomètre
4	Ao2824	Right-angled VTI valve with gauge and shock absorber	Rechtwinkliges VTI-Ventil mit Manometer und Stoßdämpfer	Valve VTI à angle droit avec manomètre et amortisseur
5	Ao2819	Right-angled VTI valve with shock absorber	Rechtwinkliges VTI-Ventil mit Stoßdämpfer	Valve VTI coudée avec amortisseur
6	Ao1672	Standard CAVAGNA valve	Standard CAVAGNA Ventil	Vanne CAVAGNA standard
7	Ao1080	Standard K36 VTI valve	Standard K36 VTI Ventil	Vanne standard K36 VTI
8	Ao1272	Standard K44 VTI valve	Standard K44 VTI Ventil	Vanne K44 VTI standard

Full composite cylinders • Vollkomposit flaschen • Entièrement composite bouteille

Approvals and standards • Zulassungen und Standards • Agréments et normes

- | | | |
|---|---|--|
| ✓ Approval: PED 2014/68/UE (CE marked) | ✓ Zulassung: PED 2014/68/UE (CE-Kennzeichnung) | ✓ Approbation: PED 2014/68/UE (Marqué CE) |
| ✓ Approval (2): T-PED 2010/35/UE (π marked) | ✓ Zulassung (2): T-PED 2010/35/UE (π-Kennzeichnung) | ✓ Approbation (2): T-PED 2010/35/UE (Marqué π) |
| ✓ Standard: EN12245 | ✓ Norm: EN12245 | ✓ la norme: EN12245 |
| ✓ Standard: ISO 11119-3 | ✓ Norm: ISO 11119-3 | ✓ la norme: ISO 11119-3 |

Notes • Anmerkungen • Remarques



A series of horizontal lines for writing notes, starting with three lines immediately to the right of the notepad icon and continuing down the page.

Notes • Anmerkungen • Remarques



A series of horizontal lines for writing notes, starting with three lines immediately to the right of the notepad icon and continuing down the page.

Notes • Anmerkungen • Remarques



A series of horizontal lines for writing notes, starting with three lines immediately to the right of the notepad icon, followed by a large gap, and then a continuous series of lines filling the rest of the page.



A selection of premium products from the Ocenco Group
Eine Auswahl an Premiumprodukten der Ocenco Group
Une sélection de produits premium du Groupe Ocenco

THE OCENCO GROUP

